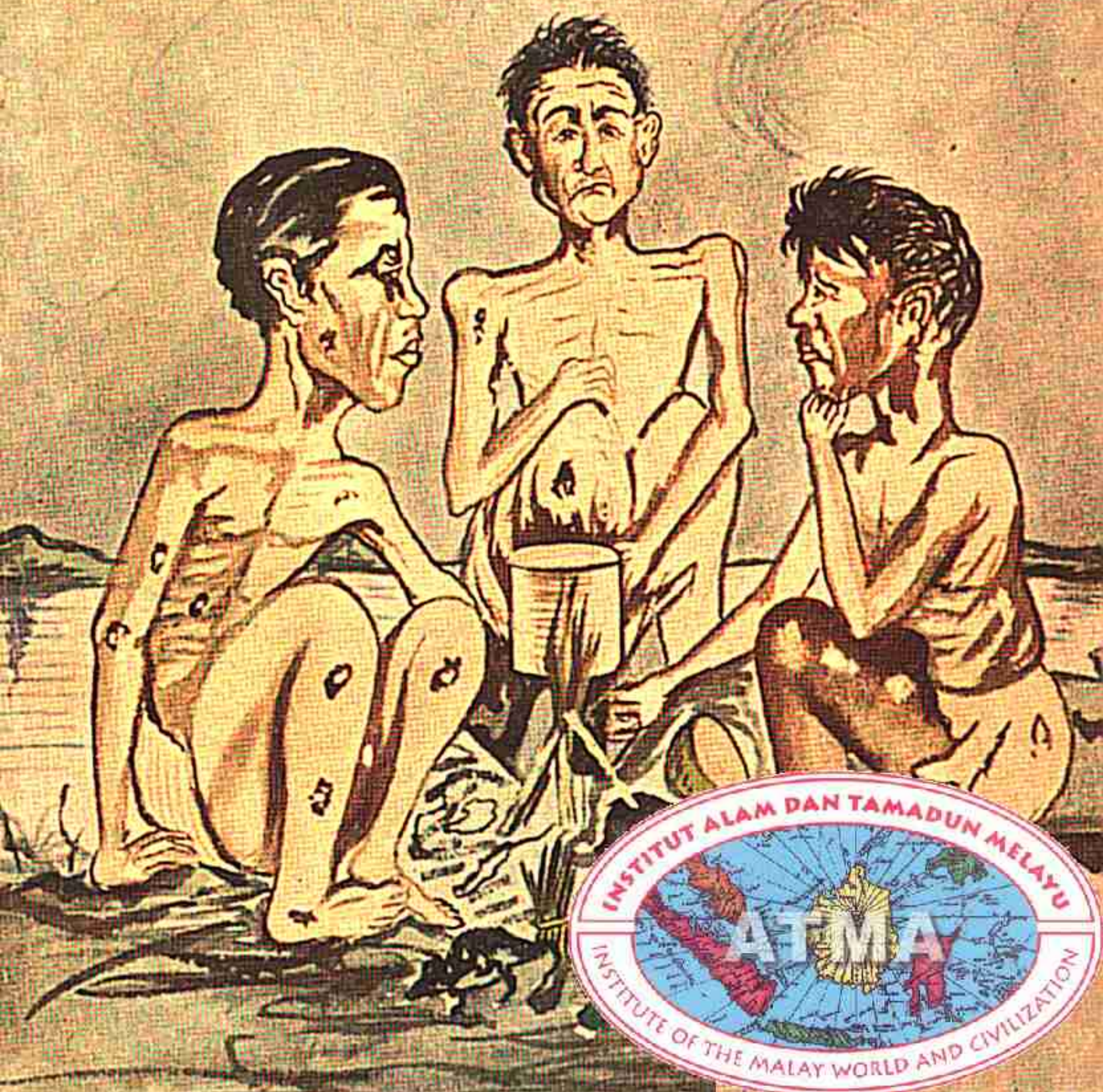


بکجی برابوا



هرک سنسخته \$1.

بغكي بر پاوا

اوله

أحمد لطفی

چیتا یغفر تام

د تربیت کن اولہ



25 F جاوا رود سیٹافورا

حق منجیتاً باکی فربیتن

« ددالماس برلاکو کفایهن اتو کسوساهن ایتوله دکتاکن
سباکي فرچوبان هیدوف. جک کیت مندافتی دیری کیت ددالم
سوسه مک جاغنه کیت برفوتس اسا دغن دان لافکنله هاتی
کیت دغن برفیکر بهوا اد لاکي اورغ یغ لبه سوسه درفد کیت. »

فندهلوان فرييه

- * * -

بوکو « بشکي بريابوا » اين ايباله کارغن لام يخته دسوسن
اوله فغارغن فد اول تاهون 1946 دهولو انتوق مشکمبرکن
کيجادين ۲ يخته برلاکو دالماس جفون يغ ساعه مستحق دجاديکن
سوات توارينخ انتوق مغيغاتي بکيمان دهشتن فنکوغن ۲ يترجادي
ماس ايت سفاي دا يغاتي دان دتاتف انتوق فربنديغن اوله گتورنن
ماس يفاکنداتغ .

سغکھفون بوکو اين کارغن لام تتافي راسن مستحق سغکوة
دتاتف دان دسيمفن اوله تيف ۲ سئورغ کيت انتوق ممرهاني دان
برفيکر، انتوق ممبري کأنصافن بهواسن دشن کران فنکوغن ۲ يغ
هيبه ايت هندقله کيت انصاف کفد کادان ديري کيت دالماس
سنخ سبب هاروس، فد سوات ماس، فرکارا يترجادي ايت هاروس
مغولغ سمولا، بارغکالي فد زمان کيت جوک .

فرهاتيله فنکوغن ۲ يغ هيبه يغد کمبرکن دالم بوکو اين يغتيدق
اوفاي کيت منجلسکنن دشن ترغ - دهارف فمباچ جوا يغ ممرهاتي
بورق بايک کندوغنن ادا .

فرييه

سيغافورا مي 1949

فند هلو ان فغارغ

- * * -

بوکو این سای نماکن ،، بھکی برپاوا ،، ایالہ اولہ کران
اورغ ۲ جاوا یغ ملارہ ایت تله بر صفة هان جسدن سہاج یغبرجالن
دغن روح یغتلہ ماتی کران مندریتا کلافران یغ برساعتن یغددریتا
مریک ببراف لمان . عقل فیکران مریک ہیلع دان تیدق اوبہن
کادان مریک سفرت بناتغ یغ لافر ملات دجالنرای ۲ منچاری مغان
انتوق ملفسکن لافرن دغن تیدق مندغ ادکہ سبزن مکانن ایت
برکون اتواکن منجادی بہیا کفدان .

چریتا این سای همفونکن درفد کجادی ۲ یغسبزن برلاکو
درفد روایہ یغ صحیح دان کران مغممرکن فمباچ ۲ مہچان ایتولہ
سای جادیکن ای سبواہ چریتا یغ ددالمن سای تمہ ببراف
،، کریتیق ،، تنغ کادان دان کدودقکن اورغ ۲ مسلمین دسیغافورا
کاتس تشکوغن ۲ یغ بسر ترہادف ممبیللا سودارا ۲۱ یغ مسکین .
مدھمدان دغن توفیق اللہ دافتلہ کلق بوکو این ممبری تلادن ،
ایغاتن ۲ دان ممبری منفعہ کفد مریک ۲ یغ مناتفن والسلام .

احمد لطفی

سیغافورا می ۱۹۴۹

ایختاتن یغ تیدق داندهکن

- * * -

جک فنولیس تیدق خلاف فد تاهون 1936 تله داتغ کسیغافورا
این سئورغ اهل نجوم فرمفوان یغسارومانیان برنام مادم لیلا
تیشگل درافلس هوتیل. کران اهل نجوم این ترکئل ساعه مک
سئورغ صحابه فنولیس یغ بکرج ددالم ورت ملایا تله
دفرنتهکن سفای برجمفا دغن مندا تئکن براف فرتپان ۲ برکنان
دغن فمنداغن ۲ ترهادف کفد کادان دنیا یغ تغه مولای کوسه
ماس ایت. سکالیفون اهل ۲ سیدغ فغارغ ورت ملایا تیدق براف
ستوجو دادکن فرجمفان ایت کران دتاکوتی کسن مگکالقکن
اورغ ۲ کیت برتیلیق تراوتمان مالاھی فلاجران اکام اسلام تنافی
فرجمفان ایت تله دادکن جوک سباکی فرینتغ ۲ ماس مغوکر
کفندا این ددالم علم ایت.

ستله فرجمفان ایت دادکن مک سوات سیارن برکنان دغن تله
دبری یایت مادم لیلا تله میتاکن بهوا تیدق براف تاهون لاکی
دسلوره سممنجوغ تانه ملایو دان دگوکسن فولو ۲ ملایو این باق
اورغن ۲ یثاکن مندریتا کلافران دان ککوراغن سرت مندافه سوسه
یغبرساغن.

مندغر دان مباح سیارن یغترسبوه رامی اورغ ۲ دسممنجوغ این
ترسپوم دان ترتاوا کران مریکثیت تیدق یقین بهوا کدودقکن

لسمننجو غ یغ ساغه ۲ معمور دان کای سرت منریما بارغ ۲ مکانن
 یغ ملیمغه ۲ درفد نگری ۲ لاین ایت اکن مندریتا لافر. سیافکه یغ
 فرچای بهوا کادان یغ سبکیتو معمور اکن مندریتا کلافران ددالم
 یراف تاهون کمدین دغن کسپافن ۲ مکانن یغد چادشکن منجوکفی
 بر فوله ۲ تاهون لمان ؟

تیدق اورغ دان تیدق کیت تتو تیدق اکن ممفرچای بهوا
 کیت اکن کلافران کران کیت دودق داتس برس، داتس واغ دان
 داتس کمیواهن دان کمعموران یغ تیدق ددقانی دلاین ۲ نگری
 یغ سامفمان. سکلامین یغ مسکین بوله هیدوف دغن سمیلن رغکیه
 دان مغافکه مک کادان یغ دمکین ایت اکن بر توکر ؟ " این بو هغ-
 تیلیقکنن تیدق بر اساس !، کات مریکثیت یغبر فهم سیغکه یغ تیدق
 ممبند یغکن کادان دان کدودقکن فیکرانن ددالمحال اقتصاد دان
 فر بندهرآنن سرت کادان نانهن یغ مستحق فد مات تترا .

تتافی کجادی ن یغبر لاکو تله مبری بوقتی یغ بات سکالی اتس
 کبنارن فرکتان مادم لایلا ایت. فد ماس ایت تیدق ترفیکراوله کیت یغ
 تغه مابوق دغن کمیواهن ایت بهوا کبنارن فرکتانن ایت سبنرن
 اکن بر لاکو، جک کیت فرها تیکن حال احوال نگری کیت یغ
 مکاننن سمات ۲ بر کنتوغ کفد نگری لواریت نگری سیام .

کران هیدوف میواه ایتوله کیت دسمننجو غ این تله لوف
 بهوا دغن بر کنتوغ مکانن کفد لاین نگری ایت بر معنی تالی
 سنتیاس تر اتق داتس لیهر کیت دان فد سوات ماس اکن ترستف
 بمبونه کیت دغن سوات سبب یغ ساغه کیچیل جوا دان اوله
 یغد مکین ایتوله تیدق ترا یغه اوله کیت منانم بند ۲ مکانن سلا این

درفد مېاېشکن کبون فینغ، کلاف دان کته، کران ایت لېه بسر
حاصل درفد فادي تتافي فد سوات ماس کته، کلاف دان فینغ ایت
تیدق اد هرکان لغسوغ بېکن فادي ایتوله منجادي کسپواهن
کهیدوفن افیل تالي یغتراتیق دلیهر کیت ایت ترسنتف .

جک فد ماس ایت اورغ ۲ کیت میکرکن بهوا فرکتان
کلافان یثاکن ددریتا ایت سباکي امارن مک تتوله کفد کیت
تیدق اکن مرهاتیکن دغن مغاداکن ساوه فادي یغ لواس تتافي
امارن یغد بري اوله مادم لیلا ایت دترتاواکن، دایجیق دان دجادیکن
سپوهن سهاج فد حال جک کیت فرهاتیکن کادان کیت یغبرکتوغ
کفد مکانن دري لوار ایت مک تتوله کیت اکن فرچای کران
اساسن اد دغن سسواي سبگیمان یغدمقصودن .

بوقتي یغیات سکالي اتس کجادین یغبرلاکو دغن فرکتان
مادم لیلا ایت ایله کجادین ددالم تاهون 1942 ددالماس جنون
تله ملغکر دان مناعی فرجواغن دسمنجوغ این. سېلوم برلاکو
لغکارن ۲ ایت کراجان تله فهم اف بهیا کفد سمنجوغ این
جک برلاکو ففراغن دغن جالن ۲ لاوه ترسکه مک تتوله بهیا
کلافان اکن برلاکو دان اوله یغدمکین ترفقساله کراجان مغربانکن
تیمهن دتوکر دغن برس دري سیام انتوق منجاگ کسلامتن مکانن
دسمنجوغ جک ترجادي سکاتن ۲ کاتس سمنجوغ این دان دغن
دمکین ایتوله برس تله برتیمبون ۲ دباوا کماری سرت دچمفلور
دغن کافور سفای بوله تاهن لام. اورغ ۲ کیت ماس ایت تله فرچای
بهوا مکانن یغدسپفکن اوله کراجان اداله منچوگفي انتوق سلما
لیم تاهون لمان .

دغن سبب ۲. کفرچیان ایتوله کیت لوف جوک کفد امارن
 مادم لیلا ایت دان اوله یغد مکین افیل ففراغن برلاکو مک کادان
 ککوراغن مکانن ایت فون تیدق داند هکن ساغه اوله اورغ ۲ کیت
 تراوتمان افیل مریک مندغر دعا یه ۲ جفون بهوا برس هان لیم سین
 سکاتی دان بوله دبلی دغن سبراف بایقن سرت لاین ۲ بارغ
 جاشن دسبوه لاکی. تیدق سئورغ جوا فون یغ تیدق ترتیفو اوله
 دعا یه اتو فروفاکندا جفون ایت کران بارغ ۲ جفون ماس ایت
 ترکئل بارغ ۲ یغ مور داند تیدق اد سوات یغسا فون یغبوله
 منجوال بارغ سموره بارغ جفون ایت. کران ترلمفو ساغه فرچای
 ایتوله اورغ ۲ کیت تیدق براف انده ساغه دان راس سوکچیتا
 مپسبوه کداتغن جفون یغاکن مور هکن بارغن ۲ انتوق کسناغن
 کیت.

تتافی افکل جفون ماسوق کماری دان مندافتی تمغه یغ
 چوکف مهور دان بایق منو پای بارغ ۲ مکانن مک فرکارا یغله
 دهولو دبواتن ایاله مشکوه بارغ ۲ مکانن یغترلق دسین دباوان
 کنگری جفون باکی دبهاکیکن ۲ کفد اورغن ۲ یغکورغ مکانن.
 برملیون ۲ کونی برس تله داشکة مریک. براتوس ۲ ریو کونی
 کولا دان تنوغ تله دسامون مریک دباوان کنگرین دان تیدق لام
 کم دینش مک ترهیهله بریت بهوا چاتوان مکانن ددالم جفون
 دتمبه برلیغه کندا درفد بیاس یایت دغن تمباهن ۲ درفد بارغ ۲
 یغدباوان درفد نگری کیت یغ مشهور میواه معمور دغن بند ۲
 مکانن سکالیفون ساوه فادی کیت بوله دبیلغ تیدق اد سچکل
 فون لواسن. دان باکی کیت چاتوان یغ بیاس ددفتی 30 کاتی

لښه سږورغ فون دشن سر تمره تورن منجادي 20 کاتي کمدین
 تورن لاگي هڅک لافن کاتي دان انتوق کیت دبريگن ابوق ۲
 برس (انده) یغ بیاس دان توقکن باگي مکانن بنه تخ ۲ بلا من دان
 ستله منلن برس ۲ یغ کسه ماسوق کتکق ایتوله بهارو اورغ ۲
 کیت انصاف بهوا بهیا کلافران تله مولایي تیا چاتوان یشترتنو
 دبري هان ددالم سیغافورا سهاج دان باگي نگري ۲ لاین ددالم
 سمندجوغ این هان نماں سهاج اد چاتوان ترکادغ ۲ سکاتي برس
 جفون تیدق منریما فد ماس همرک کته مهیل مریک تیدق
 هندق ماگن جک تیدق ماکن برس نسر ساتو اتو فون سکورغن ۲
 نمبر دوا .

هابیس تاهون 1942 دان ماسوق کدالم تاهون 1943 مک او بی
 کایو تله منجادي مشهور باگي دبريگن تمباهن مکانن دان
 کای مسکین سکارغ تیدق بریذا لاگي مستي منچمفور مکانن
 دان مستي برجیمه ددالم مکانن دان سکارغ تربقیله کات مادم
 لایلا کلافران مستي برلاکو دسمندجوغ براف تاهون لاگي ایت .
 ساوه فادي تیدق مدای انتوق منچوکفکن مکانن دسمندجوغ
 سدغ فمکو تن ۲ لاره اتو داره تیدق براف منچوکشي کران
 مستحق ۲ کتنتران جفون لښه مستحق درفد مکانن فندودقن ۲ .

افیل ترجادي سهاج مسئله ککوراشن مکانن مک فندودق ۲
 مسله من دسین فون مخیکوتله چارا نسو نفسي هان مغاول دبري
 سندیري کسناغن سندیري انق استري دان تیدقله مفاندیکن
 حلل احوال اورغ یغ لاره تیدق اد سوات فون فرتوبهن
 مسلمین یغ مغیثاتي کواچین مریک مبري مکانن کفد عام اورغ ۲

یغ مسکین یغ سماکین لام سماکین رامی تراوتمان درفد کولی ۲
 جاوا یغ تله تیدق براوفای کران بنچان جالن کریتافی دسیام .
 تیدق ادسبواه فرتوبهن مسلمین یغ میغاثاتی امارن ۲ توهن یغبر معنی
 ارءیت الذی یکذب بالذین فذلک الذی یدع الیتیم ولا یحض
 علی طعام المسکین الاخر . مقصودن اداکه اشکو کتهوی (یا محمد)
 اکن اورغ ۲ یغ مندوستاکن اکام . مک مریکئیتوله اورغ ۲ یغ ممبواه
 انپای کئد انق ۲ یتیم . دان اورغ ۲ یغ تیاد ممبری ماکن اورغ ۲
 یغ مسکین هئک آخر آیه یغترسبوه .

اداله مریک ۲ ایت سمات فندوستا کئد اکام یغ مریک ۲ یغ
 ممفو ایت تیدق ماهو ممبری ماکن کئد اورغ ۲ مسکین دان دغن
 دهکین ایتوله مریکئیت کلق اکن برکتغکوغن دهدافن الله سبحانه
 و تعالی ملوفاکن بهوا اورغ ۲ یغ مسکین ایت تیدق داند هکن
 مریک دان ترسبب تیدق داند هکن ایتوله مریک ترفقسا ملات
 کسان کماري ماکن برباکي ۲ بشکي یغتردافه اوله مریک انتوق
 ملنسکن لافر مریک دان ماکن داکيغ سسام مأنسي ددالم بندر یغ
 دفنوهي اوله اورغ ۲ مسلمین سبکیمان یهاکن دبا یغکن فنغکوغن
 مریک ددالم روایه یهاکن داتغ .

کران ممبری فرتنجوق کفد همبان ۲ یغدا کتاکن مسلمین ایت
 سنای مریک انصاف کفد اف دان بکیمان مریکئیت مستی بکرج
 مک دغن قدرتن (الله) فد ماس همفیر ۲ فقهوجغ تاهون 1944
 جفون اکن ممقسا سیاف یغ تیدق ممکغ سسوات فکر جان یغبر ثابت
 دغن ففراغن دان فرتهانن نگري اکن دجادیکن کولی دغن فقسا
 ولو سکالیفون ای سنوررغ هرتاون . ملیهه کئد بنچان ۲ یغترسبوه

ملك اورغ ۲ چينا يأت فندودق يغير بايق دسيغافورا اين تله
 براختيار ملفسكن فرغكف ايت دغن مغادكن فرتوبهن ۲ كيجيكن
 دان دغن سبوله تله دافه مريك منوبهكن دوا بواه فرساتوان
 يغيرتام برنام .. بليك كروس اسوسياشن ، (سغكغ هيتم) يغ
 فكرجائن منانم اورغ ۲ يغ ماتي يغ تيدق ممفو دان يگغدوا يأت
 برنام ، بلوكروس اسوسياشن يغ توجوانن منجاري
 درما دان ممبري ماكن كغد مريك ۲ يغ مندريتا كسوساهن
 دسيكن ففراغن دان منولغ ممبري اومه دان مكانن كغد
 اورغ ۲ مسكين يغ ملاره تراوتمان كغد كولي ۲ جاوا يغته
 جادي قربان كريتافي دسيام . خبرن تيف ۲ شورغ يغ هندق
 ماسوق برساتو مستي مباير ليم رغكيه شورغ . رامي اورغ ۲
 تله ماسوق برساتو دغن توجوان سمات ۲ سفاي جاغن
 جادي كولي فقسا بكرج دمان ۲ يغـسوكاي اوله اورغ ۲
 جفون ملتقكن بكرج .

سكاليفون فرساتوان .. ريد سواستيكا ، يأت سبواه فرساتوان
 چينا يغ بكرج ممبري فرتولغن كغد اورغ ۲ فرلو منريما فرتولغن
 تله اد تتافي فرتوبهن ايت تيدق دسوكغ مريك سكاليفون
 توجوانن سام . دغن كترائن اين ظاهرله بهوا فرتوبهن
 ايت دادكن سمات ۲ باكي ملفسكن براف ريبواورغ بليا ۲ دان
 اورغ ۲ چينا درفد تركنا منجادي كولي فقسا دان اوسها
 ايت دقتيكن مريك دغن چقه باكي منولغ اورغ ۲ مسكين
 دغن سلواسن ۲ .

جادي سكارغ بتاله سده بهوا دغن سسوات سبب يغيرجادي

الله تله منولغ دغن فرلاهن ۲ اكن همباڻ ۲ يغتله منجادي قربان
 جڦون يغتله ملاره منچاري مڪانن دغن سوات فرتولغن درفد بڻسا ۲
 يڻغ بوڪن اسلام ڪران اورغ ۲ اسلام سنديري تيدف مغاندهڪن
 اتس فغاچران ۲ دان امارن ۲ اڪمان ماسيغ ۲ مريڪ مڻاوتماڪن
 حال احوال دييري سنديري دان تيدف ماهو مميري فرتولغن مميري
 ماڪن ڪند اورغ ۲ مسڪين دغن مڻادڪن سوات فرتوبهن يڻغ لواس
 معنان . دغن اداڻ فرتوبهن بلوڪروس ايت فاتوتله منجادي
 سوات چرمين يڻغ پات ڪند اورغ ۲ مسلمين يڻغ بوله دبيلغ ڪاي
 دان هرتاون سفاي مريڪ مميري ماڪن ڪند سودارا ۲ يڻغرحاجة
 ڪند بٽوان دان فنديوان سفاي ترلفس درفد هيدوف ملاره دان
 يڻغتنجوقڪن الله ايتوله سڦاتوتن سفاي منجادي چمتي ڪنداڻ
 سفاي مڻيڪوۃ اجارن اڪام اسلام .

سڪارغ . بلوڪروس اسوسياشن . تله بڪرج منروسڪن لڱڪهن
 منروسڪن چيٽا ۲ دغن عمالن بوڪنن دغن فرچڪاڻن دان همفير ۲
 بريبو ۲ اورغ ۲ مسڪين يڻغ برڪليارن ملات منچاري ماڪن ،
 منچاري بڻڪي ۲ دتفي جالنراي دسوات بندر يڻغ فرمي ؛ ديري
 ماڪن ، دلايانن ، ديري اوبه ، ديري اوبه دغن قدر يڻغراوفاي
 اوله مريڪ دغن صفة برڪمانسيان . فوجين فاتوة ديري ڪند
 مريڪ سڪاليقون دسباليڪ منجالنڪن فڪرجان ايت اد سسوات مصلحة
 يڻغ منجاديڪن سبب مريڪ ترتوبه ايت . فڪرجان مريڪ اين
 سسڱوهن برجاي دان فاتوة دفوجي ڪران مڻرجاڪن سسوات
 ڪبجيڪن ڪند سسام مانسي .

باکي اورغ ۲ اسلام دسيغافورا اين هان ممدغ سهاج کجادين
 ايت ، دغن سوات فنداغن يغ همغير ۲ بوله دبيلغ تيدق دليهاين .
 مريک سمات ۲ بکرج دباوه فندوان ۲ يغ مغاوسهاکن مغمفو جفون ،
 منچاري اورغ ۲ يغ سوک فينده دري سيغافورا ، منچاري کماکاهن
 سفاي برنام دان ترکموک دغن تيدق ميکرکن بتاف
 کادان نصيب اورغ ۲ جاوا اتو فون اورغ ۲ سمتر دان اد جوک
 اورغ ۲ دري فولو ۲ دان دري تانه ملايو يغ ملات دغن بدن يغ
 کورس کريغ مک تيدق کوليه برچري تولغ کوتر ، دان تيدور
 دمان سوک سهاج دان افکل تيدق براوفاي ملغکهکن کاکين
 لاگي باريغله مريک دتفي جالن ، دکاکي ليم ، دتفي ۲ باغونن يغ
 رامی دلالوئي اورغ دان اخرن ماتي ترکافر دان دوا تيک هاري
 ستله بوسق بهارو براشکه دتاتم . مريک مهاکو برسودارا دان
 سداره داکيغ دغن اورغ ۲ اندونيسيا تتافي تيدق سوات فون يغ
 نمفق مريک مغمبيل برة فريحال نصيب مريک ۲ يغ ملات دتفي
 جالنراي ايت دتغه ۲ سوات بندر يغتربيلغ بسر دسلوه دنيا ،
 سوات بندر يغرفندودق تمدن دان مليا .

کجادين ۲ اين هندقله دجاديکن سوات چرمين ، سوات مثال
 بتاف کللق بنچان دان تغکوژن اورغ ۲ مسلمين دحاضرة الله کللق
 منغکوغ جواب اتس کجايين ايت . مدهمداهن دغن کسبارن
 يهاکن دتنجوقکن دبالاگخ اين کللق دافتله کيت انصاف . کسبارن
 اين فنوليس کوتيف درفد فحالمن دان فمنداغن فنوليس سنديري
 سرت درفد فرچکافن ۲ ساي دغن مريک ۲ يفتله ملاره يفتله داتغ
 کرومه فنوليس ممنا سسواف ناسي اتو سديکيه واغ انتوف

مېلي مېکانن مړيک . گمبارن ۲ کجاديڼ يثترسېوۍ دېلاکڅ
اين مدهمداهن ۲ منجادي تلادن کښد ماس هداڼ باکي
انق ۲ کيت سفاي مړيک مېتهوي بتافکه مضرتن هيدوف ددالم
زمان يثترسېوۍ زمان فقراغن اتوم .



قربان فقسا

-- ☆ ☆ --

” کڻ فاردی ، ایندہ کالی ساي یتکدوا سڻي کلسیغاورا “
 کات رحمة کفد فاردی ددالم کرابق کڙیتافي یغ سدغ برجالن
 دباتو توجه بویکیه تیمه منوجو کتنجوغ فاگر سیغافورا فد
 فرتغاهن تاهون 1943 .

” گداتغن ساي سکالی این کڻ ! “ - کتان مېمبوغ چاکفن
 دغن روف یغ سوسه ” تیدقله سمرت کادان یغ دهولو لاکي . “
 اي ممدغ برکلیلیغ کرابق ایت یغدفنوهي اوله همفیر ۲
 تیگ فوله اورغ کولی ۲ جاوا یغ بهارو بالیک درفد سیام .
 سموان مریکئیت ایاله اورغ ۲ یغتلہ تیدق براوفای لاکي ، اورغ ۲
 یغ ساکیه یغتلہ دفنودی اونہ کودیس ، کوروس کریغ دان
 کوتر ۲ روفان . ماسیغ ۲ مریکئیت ممکغ تمفوروغ دغن سموان
 برسلوار فندق یغتلہ کویق ۲ یغ تیدق تنو چورق دان ورنان .
 موک مریکئیت چغکوغ ، فوچہ دان مات مریکئیت همفیر ۲
 ترماسوق . درفد ورن مریکئیت نمفق بهوا مریکئیت اداله
 ککوراغن ماکن ، سنتیاس منغکوغ لافر .

ددالم کرابق کڙیتافي ایت ماسیغ ۲ دغن فراغی ۲ یغ برسندیری ،
 اد یغ برباریغ کران تیدق قواہ بردودق ، اد یغ دودق منچغکوغ ،
 اد یغ همفیر ۲ سئوله ۲ تلہ منغکو اجل سهاج لاکي دسیکن اوله
 ترساغ ۲ لافردان تیدق ادسئورغ فون درفد سموان ایت یغ بروف سنغ

اتو فون بروف ریاغ ماسیخ ۲ بردوکچیت دان بردیم دیری انته
کران تیاد براوفای برکات ۲ کران فنه سبب بدنن تیدق قوایه اتو
فون سبب اوتقش تیدق ممفوپای فراسان دان فیکران یغ وارس لاکي
دسیکن اوله بدنن یغ جاوه سکالی دکتاکن صحه اتو وارس .

دغن مندغ کادان یغ میدیهکن دان دهشته ایت مس رحمة
بردیم سبتر سرت برکیسر تمغه دودقن برسندر کفد دند یغ کرابق
کریتمای ایت . سوپی سیف کادان دسیتماس ایت .

.. بیلا مس سمفی کسینغافورا دهوایه .. - کات فاردی برتان
ستله دلیهتن مس رحمة بردیم دیری .

مندغر فرتیان فاردی مس رحمة مغلوه سمیل منجواب کتان :
.. فد تاهون 1939 تتکل سای برسام ۲ دغن وکیل ۲ محمدیه دری
جماوا مشحاضری گوغگریسن یغدادکن دتانه دلی دسمترا .

ای بردیم سجورس کمدین برکات لاکي .. فد ماس ایت
تتکل کفد کیای مس منسور کتوا محمدیه تله دفرسیلاکن کداره
اوله اورغ ۲ اسلام دسیغافورا دان سای تله دمنتا اوله کیای مس
منسور مغیریغکنش ددالم سمبوتن ایت .

.. ستیباش کامی دداره .. - کتان لاکي .. مک کامی تله دسمبوة
دان دالو ۲ کن دغن حرمتن دان فرتیان ۲ تله دهادفکن کفد کامی
تتغ فرجلانن محمدیه . کامی تله دباوا برجلانن دغن موتورکار
ملیه کادان بندر سیغافورا دغن دتنجوقکن کفد کامی فریحال
فرجلانن ۲ یغ انده دسیغافورا . دان بندر سیغافورا اداله ترسائه ۲
انده دان مولیق سرت برسیون دغن فدودقن یغ رامی تیدق
ترجمفا فون اوله کیت یغ بر باجو برتمفل ۲ ..

اي برديم سچورس مغنغ نعمة تتكل اي ملاوة سيغافورا برسام ۲
 دغن كتوامحمدیه فد تاهون ایت. کمدین دغن ملا یکن فنداغن
 کلوار درفد کرا بق ۲ کریتافی. ایفون برکات فول. سکارغ ساي
 تله داتغ لاکي کسيغافورا ددالم سبواه کرا بق کریتافی تیدق
 سباکي شورغ اوتسن، تیدق سباکي شورغ مانسي یغ بیاس دان
 سمفرن، تیدق سباکي اورغ یغ صحتة تتافی سباکي اورغ یغ هیدوف
 سکن ماتي تا ماهو، پاوا د بدن هان منتی حکوم درفد الله، بدن یغ
 کورس کریغ یغاکن ترچري تولغ کالو تیدق کران کولیه، روف یغ
 تله براوبه درفد کولیه یغبرسیه تله بر فاروة ۲ دان فنوه دغن هیتسم ۲
 درفد ابو ۲ یغ ملکه د بدن، باجو یغ کو یق رابق تیدق ماکن تمفل لاکي
 دان بارغکالی تیدق شورغ فون یغاکن مغل روف ساي. - کتان .
 دغن تا دسدارین ایر متان برلینغ ۲ کلوار درفد فیضین مغنغ
 انتوغ نصین . حالن یغدمکین ایت دفرهاتی سهاج اوله فاردی
 دغن تیدق برکات سفاته کات جوا فون. سبزن فاردی براس سدییه
 ملیه کادان راکنش ایت تتافی اف حال کادان دیرین فون کالو
 تیدق سام بهکن لبه لاکي درفدان .
 ددالم سوارا یغ فوتس، مس رحمة مېمبوغ کتان: . جک ادفون
 بارغکالی یغ مغل روف ساي تیدق له اد یغهندق مندیغ ساي لاکي
 کران صفة مانسي ایت فنداغن سمات ۲ کاتس اورغ ۲ یغترنام،
 ترکموک دان برهوت سهاج فد حال درفد روح دان سماغه اورغ ۲
 یغ مسکین ایت سلالو مغالیر فراسان ۲ یغ هالوس دان چوکف
 منیمبغراس اتس سسوات کران اي تله مراسای بگیمان فدیهن
 کدودقکن. سلاین درفد ایت کادان ماس این تتو اد لبه لاکي درفد

ماس يڤلا لوتراو تمان داتس مريك ۲ يڤ هيدوف بوليه د بيلغ منچو كفي
 سسواف فاكي دان فتغ تنهوله فايده مريك هندق مغربانكن سسوات
 انتوق سسام بڤسان يڤ ملاره سكاليفون فراسان ايت ادكند ديرين .
 .. كادان يڤ دمكين ايت تيدق فايده كيت كاجي لاكي مس .
 كات فاردي منچله فركتان راكنن يڤتله ممولاي مڤكاجي اف كلق
 يڤاكن برلاكو كاتس افيل اي تيا كيندر يڤتله فرنه دلاوتين
 دهولو ايت .

.. ساي بوكنن مڤكاجي اف يڤاكن برلاكو . - كات مس رحمة
 منجواب - . تنافي ساي مپوهه طبيعة كيجادين مانسي .
 كتان لاكي : .. كند كيت سبنرن تله اد سوات كوا جيفن سباكي
 سڤورغ لالاكي مستي بركتنوغ داتس ديري سنديري دغن تيدق
 مڤهارف كند بلس كسيهن اورغ . كيت مڤتهوي ، كيت داجر دغن
 حال يڤدمكين ايت تنافي كادان كيت سكارغ مندو كچيتاكن ، تولغ
 كيت يڤداد امفه كره سده بوله د بيلغ تيدق بوله كيت فاكي لاكي .
 كادان كصيحاتن كيت جاوه درفد سمفرن سڤهڤك دغن سبن اووق
 كيت تيدق مڤوڤاي فيكران يڤ وارس لاكي ، فراسان كيت تله برتوكر
 درفد اورغ يڤ بياس راجين ممبلا حق كمانسيان سكارغ تله
 براوبه منجادي اورغ يڤ مالس يڤبرهارف كاتس بلس كسيهن اورغ
 مماكن اف يڤتردافه اوله كيت انتوق مكانن كيت مناھن لافر كيت يڤ
 ستيف ساعة منيمفا كيت ، تناك كيت تله هابيس ، كقواتن بدان
 كيت يڤازلي تله موسنه دان تله هافوس درفد توبه كيت يڤ صيحة
 دسيكن اوله قربان ، اوله فوسان يڤدلاكوكن اوله سوات بڤسا يڤ
 كانس ، ظالم دان

ایر مات مس رحمة تیدق فواسن ۲ مغالیر سهشک تیدق
 ترسمبوغن فرکتانن یغته مولای برجمفور دشن فراسان
 گرم دان بیرغ . کفدان تله ترایشه کجادی ۲ بگیمان
 ای تله دتشف دسورابای تکل ای هندق برجالن
 منوجو کتنجوغ فریوق کران هندق برجمفا شورغ سوداران
 یغ بکرج دسیو. ای ترایشه بگیمان درفد بدنن یغ چوکف صحه
 ماس ایت تله دفقسا دامیل دارهن انتوق فرسیافن تنترا جفون دان
 کمدین ددالماس لمه کران بهارو دامیل دارهن ایت ای تله
 دهنترکن کسیم بکرج ددالم هوتن سهشک منغکوغ ساکیه دان
 برکودیس سهشک تناکان چوکف لمه سبب تیدق چوکف ماکن،
 تیدق چوکف فکاین، تیدق چوکف بند ۲۱ یغ بوله مییحتکن دیرین
 بکرج کرس مغهاروغ هوتن مشکوة بارغ ۲ یغ تیدق فرنه دکر جاکنن
 سلما ای منجادی کورو دان مبلغ محمدیه دسورابای سرت دکنالی
 رامی .

فاردی سبف سهاج ممرهاتیکن کادان راکنن یغ تله مراتفی
 نصیب ایت. ای ترمنوغ جوک ملایشان فنداغنن کاتس نصیب
 سندیری یغ ساکن ۲ سروف دشن نصیب راکنن ۲ ایت .
 .. سکارغ سای سده تیدق برتناک .. کات مس رحمة .. تیدق
 اد کقواتن سای انتوق بکرج تیدق اداوتق سای انتوق برفیکران
 وارس، تیدق اد کقواتن سای انتوق بردیری، سموان تله هابیس،
 سموان تله فوتس دان بگیمانکه کلق نصیب سای مندریتا تگورن ۲
 یغ هبیه درفد فرچوبان توحن ؟ بورق شگوه فنغکوغن سای، کلف
 شگوه بینغ سای، مالغ سکارغ سنتیاس اکن داتغ، اکن داتغ دان

کمائین اکن منیمئا کیت کران کلافران . جک سکیران ساي تیدق
تاکوۃ کفد الله یغ ساي ماسیه ایغه کفدان تادافتیاد سکارغ این
جوک ساي هندق منرجونکن بدن ساي کلنداسن کریتافی سفای
تمت چریتا ساي ، سفای هابیس روایة ساي .

رحمة بردیم سجورس کمدین برکات لاکی : « تتافی ساي
ایغه کفد بالسن الله ، ساي ایغه بهوا ساي سکارغ منریما
سیقسان دان ساي تیدق برفوتس هارف ، تیدق بوله برفوتس
هارف سلاکی اد پاوا ملکه دتوبه ساي ، سلاکی ساي فرچای بهوا
کجادین سسوات ایت درفد الله دان الله فد سوات ماس افیل
تولیسن کیت بایک اکن منولغ کیت دشن سبایک ۲ فرتولغن .
« سبنرن کیت تیدق بوله برفوتس هارف مس » - کات فاردی
مپمفوق - « دان ساي یقین کران مس بیاس کماري دهولو تنتغ
مشتهوي بهوا ستیدقن ۲ تنتو دسیغافورا این اد سبواه دورا فرساتوان ۲
اسلام یغ بکرج انتوق مبری فرتولغن کفد سسام مخلوق الله کران
تنتو مریک مشتهوي گواجیفن مریک ترهادف کفد اکمان » -
کات فاردی .

« ایت جوک یغ ساي هارف » - جواب مس رحمة - « کران
ساي تادو بهوا دسیغافورا اد بایق اورغ ۲ مسلمین یغ هرناون
یغ تنتو تیدق اکن بمبارکن سودارا ۲۱۸ یغ ساکام دغن ترلنتر
دنکری امس ، دنکری یغ ترکئل معمر سبکیمان یغ ساي
لیهه دهولو . »

مریک کدوا ۲۱۸ بردیم سئوله ۲ برفیکر دان ترمنوغ ۲ ستیان
مریک دسیغافورا تنتوله مریک اکن دفرهاتی دان دتیلک فندغ اوله

فغنجور ۲ یغ سېغسا دان ساکام دشن دان افیل کلک کقواتن مریک
 تله فولیه سفرت سدیگلا دافتمله مریک هیدوف منجاری نفقه دشن
 بکرج منجادی کولی اتو اف فون اساکن جادی . فد ماس این
 تتوله مریک تیدق براوفای هندق بکرج کران بر دیری لورس
 فون مریک تیدق سغکوف انلاکی هندق بکرج .
 «مدهداهن» - کات فاردي - «مريک اکن دافه فرتنجوق
 درفد الله اکن مغهولر کن فرتولغن کفد اورغ ۲ مسکین دان فقیر
 سباکی کیت یغتمله ملات سباکی بناتغ تیدق تتو مکانن دان تیدق
 تتو تمغه تیدوردان سئوله ۲ تیدق مغل الله یغتمله منجادیکن کیت .»
 کمدين ددالم گرابق کریتافي ایت سوپی سېف یغبر بوپی
 هان کدغارن رودا کریتافي ایت سهاج یغبر درق ۲ برجالن سباکی
 ملاکوکن مریک ۲ یغ تمغه خیال دشن اغن ۲ برهارف کفد اد سوات
 فرتوبهن عام یغ اکن مغنغ انتوغ نصیب مریک یشاکن ممبیلامریک
 سباکی سئورغ مانسی یغ ماسیه هیدوف جوک هیدوف مغنغ نعمه
 الله، یغ تاکووه ممبونه دیری کران تاکوتکن سېغسا الله داخه کلق .
 ددالم مریک تر لا یغ ۲ دشن فیکران دان خیال ایت مک ددالم
 بوپی ۲ جالان رودا دان لنداسن کریتافي ساکن ۲ تردغر اوله مریک
 بردوا سوات سوارا یغبر کات «وهی همب الله جاغتمله کامو برهارف
 جوا کفد مانسی تمغه کاموتوجو ایت کران دسان ماس این هیدوف
 نفسو نفسی، هیدوف تیدق مغاندهکن حال اورغ لاین، هیدوف
 مغنغ کانتوغن دیری سندیری دشن تیدق مغاندهکن حق یغ
 دواجبکن الله کاتس ، حق یغدواجبکن ممبری فرتولغن کفد
 مریک ۲ یغ فقیر دان کفد مریک هان ایغه بهوا کلفاسن

ديري مريڪ دغن انق ۲ مريڪ دان ميمفن كليهن ۲ مريڪ انتوق
 كسناڻن مريڪ سنديري فد حال الله تله ميتاكن كغد مريڪ بهوا
 كسناڻن يغد بري الله كغدان بوكنن انتوق برسنع ۲ ددنيا تنافي
 اياه انتوق برخدمه كغد الله دغن مغيكوه فرته ۲ الله، مغيكوه
 فلاجران ۲ الله سفاي كاسيه سايع كغد فقير يغب برحاجه كغد
 بنتوان درفدان . مكانن دان كسناڻن يغب مريڪ تريما سمات ۲
 اكن دتاه الله كلق افكه ددالماس سنغ ايت مريڪ اد مغيغاني
 بگيمانكه نصين دان فديهن مريڪ ۲ يغب ملاره دان ملات
 دجالنراي ۲ دغن تيدق مراسي مكانن اتو كلافران ايت . كغد
 مريڪ تله داجر برفواس سفاي مريڪ ميكركن بگيمانكه راس
 لافر يغد تشكوغ اوله اورغ ۲ مسكين ايت سفاي مريڪ تاهو دان
 مناروه بلس كسيهن اتس تشكوغن ۲ اورغ ۲ يغب ملات دان كلافران ۲
 دان سفاي مريڪ مناروه بلس كسيهن داتس مريڪ ۲ يغب لافر ايت .
 تنافي فلاجران ۲ دان فرنيجوق ۲ الله يغب فنوه دغن حكمته ايت
 تربيار، تيدق دانهكن اوله مانسي اكن حكمتن ۲ دان دغن
 دمكين يغب مسكين بيارنه ماتي كلافران دغن تيدق سديكتفون
 ترايغه اكن تشكوغن جواب يغلالتكن اوله الله كااتس مريڪ ۲
 ياتله منريما فمبرين دان كسناڻن درفد الله ايت .

مريڪ سئوله ۲ تيدق فرچاي دغن سوارا يغترسبوه دان خيال
 مريڪ فون ماكين جادي دان تر بايغله كغد مريڪ افيل مريڪ
 سمفي دسيغافورا كلق تادافتياد سكورغن ۲ سكالبي سميجكو اكن
 مندافه هيداغن ۲ درفد فواق ۲ اورغ ۲ عرب يغب هرتاون يغب فد
 ماس تيبان كسيغافورا فد تاهون 1939 دهولو دسبوتكن بهوا السفاف

تيف ۲ ميڱو اد مبري ماكن اورغ ۲ مسكين دان تيف ۲ هاري فد
يوان فواس . مريك تننو برهاف جوگ حلل يترسپوه تننو
برجالن لبه درفد سديكلا سب اورغ ۲ مسكين يغ ملاره تيا
دسيغافورا سماكين رامي .

» جاغمله گامو هارف سموان ايت اكن اد « - كات سوات
سوارا لاكي » كران يغمكين ايت دجالنكن بوكنن انتوق گامو
تتافي ايااله انتوق اورغ ۲ يغمكنل مريك مماكن حق گامو يغ
دامانهكن اوله اورغ يغ فون هرت ايت سفاي گامو سنتياس
دتولوغ دان دبري ماكن .

كمدين تمغه ايت سيف سوبي دان كريتافي فون برجالن
جوگ تروس منوجو هالوانن .



۹۹ رومه بڻگي ۶۶

- ☆ -

فد فوکل ۵ فتح ڪري ٿاڦي يڻ مٻاوا مس رحمة دان راڪنن ايت تيا
 دتنجو غ فاکر . ستله تيا تيدق لام انتاراڻ سئورغ ٿاميل تله داتغ
 برسام ۲ دن سئورغ جفون منوجو ڪگر ابق مريڪ . ستياڻ دسيو
 مک اورغ ۲ جفون ايت دن برچڪ فيڻڪڻ دن ڪاسرن برڪات
 ميوره مس رحمة دان راڪنن ۲ ايت ڪلوار دري ڪر ابق ايت .
 مريڪيت فون تورن يڻ مان بوله برجالن، برجالنله دان يڻ
 مان تيدق براف قوه برجالن لاکي مڻيسو ۲ فرلاهن ۲ منوجو
 ڪنٽو ڪلوار ڪري ٿاڦي ايت . ڪمدين مريڪ دن ڪاسرن دسوره
 نايڪ ڪٽس سواد لوري . ددالم مريڪ ۲ يڻ رامي ايت اد دوا
 اورغ يڻ مڻيسو دان دن فرلاهن ۲ اي منوجو ڪنٽو ايت . مليهه
 ڪادان يڻ لمبهه ايت جفون ايت تله مڻها مون ۲ دان ماکي ۲ ڪمدين
 داتغ مڻها يري اورغ يڻ برکيسو ايت سميل برڪات :
 ، لکس با، ڪتان سميل منولق ۲ اورغ ايت دن اوجغ ڪاسوتن .
 مليهه ڪادان يڻ مڪين ايت مس رحمة تيدق تر تاهن هاتين
 مک اي فون تورن سمولادان منولغ راڪنن يڻ مالغ ايت مڻايڪن
 ڪاٽس لوري دان ستله سموان تله اد ڪاٽس لوري مک مريڪيت
 فون دباوا له تروس منوجو ڪنٽو لهما ڪودا لام درس ڪورس رود .
 ددالم فرجالانن ايت مس رحمة يڻ تله فرنه ملاوه ڪسيهه افورا
 ايت منڊغ برکليليغ مليهه بائونن ۲ يڻ ماسيه تڪق برديري يڻ

تله معھید و فکن ایھا تن ۲ کفد ماس یشتله لالو. افیل لوری ایت
 مالوئی نیو بیچ رود برھمفیران دغن رومه فاسوغ هیل ستریه
 مک ای تله ملیهه براف اورغ جاوا یغ کادانن لبه کورغ دغن
 کادان مریک برتمفیارن دتفی ۲ جالن ممباوا تمفوروغن اتوفون
 تین کوسشن. فمنداغن این منجادیکن برتمبه ۲ رونسیغ کران ای
 سکارغ تله مولائی انصاف دان مولائی ترفندغ اکن جادی
 دمکین ایتوکه کلق نصین. فمنداغن این ساعه ۲ مھکودا هاتین
 دان دادان بردبر ۲. کجادین این تربیه ایاله اوله کران ای یقین
 ددالم هاتین بهوا افیل ای تیا دسیغافورا مک نادافتیاد اداله
 دسان سوات فرتوبون درند اورغ ۲ مسلمین یغ باکل مھاوول حال
 احوال مریک، سبکیسان دکتھوین بهوا دسیغافورا ایت باقی اورغ ۲
 هرتاون مسلمین درفد برباکی ۲ یغسا یغ تتنو تیدق اکن ملوفاکن
 کواجیفن ۲ مریک ترهادف کفد کسوساھن ۲ سودارا ۲۱ ساکام.
 ”کغ فاردی“ .. کات مس رحمة کفد راکن - ”هاتی ساي

تیدق سنغ ملیهه کجادین ددالم فرجالانن کیت این .

”افکه یغ تیدق مھکن مس ؟“ - تان فاردی .

”ننتی سنیان کیت دتمفه یغدان توقکن باکی کیت اکن ساي

چریتاکن ۴ - کات مس رحمة منجواب فریان فاردی .

کمدین کدوا ۲۱ بردیم دان لوری ایت فون برجالان تروس

دان افیل تیا دفادغ لمبا کودا لام مک دھدافن سبواه بغسل یغ

رامی ددیامی اوله اورغ ۲ جاوا یغ ساکیه لوری ایت فون برھنتی.

مریک دسوره تورن کسان دان کمدین افیل سموان تله تورن

جنون دان لوری ایت فون فرگیله دان کولی ۲ ایت فون تمھکملله

دسیتو تر کاتوغ ۲ تیدق تاهو اف هندق دبوآه مریک .

هاری سده فتح دان همفیر ۲ مالم . مس رحمة دان فاردي
فون فرلاهن ۲ برجالله دتفی جالانرای ایت منوجو کبغسل یغ تیدق
براف بسرث ایت دان افکل تیا دسان مک سکل سندی تله
لمه دان همفیر ۲ ای جاتوه . ای دودق دودق برچشکوغ
کران تیاد کواس ای هندق بر دیری لاکي ، تیدق ترفندغ
اولهن کادان یغ هیة دان دهشة دسیتو . افکه دان بکیمانکه
فمنداغن دسیتو ؟

ددالم بغسل ایت ددقاتین رامی مریک ۲ یغ ساکیه ایت تر بار یغ .
تمغه ایت تله بر باو بوسوق سبب بایق درفد مریک ۲ یغ تر بار یغ
ایت بر کودیس سر ۲ یغ تیدق داو باتی یغ تله منجادی بوسوق .
اد یغ سدغ مخرغ کساکیتن دان اد یغ تله مناریق نفس سکالی ۲
دان اد یغ تله ماتنی سرت تله اد جوا یغ تله مولای بوسوق ماتنی
دوا تیک هاری بلوم داغکه . کبا یغ کن یغ تیغکل ددالم بغسل ایت
ایاله مریک ۲ یغ تله تیدق قوه برجالن لاکي .

« دسینیکه کلق تمغه کماتین کیت مس ؟ » - تان فاردي
دژن روف یغ فوچه کران کچوة هاتین ملیه کادان یغ ساغه ۲
دهشة ایت .

مس رحمة تیدق منجواب هان بر دیم دیری جوک دان فاردي
مغولغ لاکي فرتپانن دغن برکات : « بارغکالی دسینیله کیت اکن
مغها بیسکن پاوا کیت دان دسینیله کیت اکن منمتکن فرچوبان الله
داتس کصبران دیری کیت . تیدقکه بکیتو مس ؟ »

« کغ فاردي ! » - کات مس رحمة منجواب فرتپان فاردي

يغداولغن ۲ ايت . « ماريله كغ كيت دودق دسين سبتتر . » -
كتان لاكي.

فاردي دغن تيدق بركات سفاتهكات جوا فون تروس دودق
برهمفيران دغن ضحابتن ايت . ستله كدوان ۲ برديم سيجورس
مك مس رحمة بركات : « كغ فاردي ! افيل كيت دغه ۲
جان تادي ساي سده كتان بهوا هاتي ساي تيدق سنغ
كران تراس اوله ساي اد سوات فنداغن يثله مكرقكن
فراسان هاتي ساي . »

اي برديم سكيچف دان كمدين اي ميمبوغ كتان : « تادي
ساي تله مليه ببراف اورغ يغ كادان سروف دغن كيت اد
برجان دتفي ۲ جالراي . ساي تيدق ميغك بهوا اكن ادكجادين
يغ سروف ايت يثاكن تربيه دسين تراوتمان ددالم بندر يغ بسر
اين يغ ساي تاهو بايق هرتاون ۲ يغ اد ددالمن يغ ساي يقين تنو
مريك انصاف بهوا كغد مريك اد ممفوي سوات تشكوغجواب
باكي ممرهاتيكن كادان دان كدودقكن اورغ ۲ يغ سفرت كيت
كادان . فنداغن ساي اين ساي اوكر اتس كادان ديري ساي
سماس ساي دجاوا دهولو بهوا داره ساي تيدق اكن مبياركن سودارا ۲
ساي دغن ملات منتا ۲ دان فهاجران اينله يغ ملكه كاتس هاتي
ساي دان سكارغ ساي سديري تله اد منجادي اورغ يغ باكل
مندا بلس كسيهن اورغ كران تناك ساي تباد . جك فد ماس
دهولو ساي براوسها مبيلا حقن اورغ ۲ مسكين مك سكارغ ساي
فول تله منجادي مسكين - يغ منتا حق ساي ديبلا اوله اورغ ۲
يغ سفهم دغن ساي دان فرچاي كغد فهاجران ۲ اتمان .

«تتافي روفان بزر سباكي كات فشاتة كنالا سام بر بولو فيكران
 برلاين ۲» كتمان «كران فهم ۲ يصاد كشد مريك ۲ يغ تاهوكن
 كواجيتن جارغ اذ هيدوف ددالم روحاني اورغ ۲ يغ هيدوف
 سنغ دان كامي كران مريك هان مغيغاتي كسناغن ديرين، كميواهنن
 دان دشن هرت ايت مريك مغيكوتي كماهوان ۲ ابليس دان
 تيدق مغاندهكن تشكوغن ۲ مريك ببراف بايق درفد مريك ۲
 يفتله مراساي لذه كسناغن دان ككيان ايت يفتله تيدق مغلواركن
 زكات هرتن يغدوجبكن توهن كاتس انتوق ممبلا نصيب اورغ ۲
 يغ مسكين ببراف بايق مريك ۲ يفتله بكرج موغة واغ زكاة
 هرت ايت يفتله مغلوناكن هرت زكاة ايت دانتوقكن باكي كلواركان
 دان صحابة هدين يغدرمفسن درفد حق اورغ ۲ يغ مسكين
 دان اوله يقدمكن ايتوله كادان نصيب اورغ ۲ يغ مسكين ايت
 اكن سنتيس منتا صدقه فد حال جك چوكف سمقرن فرائورانن
 درفد واغ زكاة ايت دمان ۲ نكري اسلام اكن اد رومه انتوق
 اورغ ۲ مسكين يغ بوله دادكن تسفة ديديقنن مريك منجاري
 نفقه سفاي ترلفس درفد منجادي اورغ ۲ يغ مسكين دان فاف ايت اينله
 كهندق ۲ الله مواجبكن تيف ۲ اورغ يغبرهرت ايت مغلواركن
 زكاتن سفاي اورغ ۲ اسلام ايت تيدق اد يغ مسكين لاكي»
 سهابيس بركات ايت مس رحمة برديم سجورس دان فاردي
 منچله دشن بركات: «تتافي مس سكارغ كن ماس فرغ دان
 كادان يقدمكن ايت تتوله تيدق دافة داتور دان فراسان
 برسنديري ايت تتوله مسرا درفد فراسان يغ اخلاص اتو فراسان
 بر تشكوغ جواب» - كتمان .

”ساي هان مپوتن سهاج، كاغ فادري، يآيت سباكي مقلواركن
فراسان هاتي ساي“ - كات مس رحمه .

”ساي“ كتان لاكي - ”تاهو بهوا منجانكن چيتا ۲. يغ تولس
انتوق ممبلا حق سي مسكين ايت سممغن فايه سكاليفون
دالماس نگري امان کران کباپقکن فراغي اورغ ۲ کيت مشاوتماکن
کسناغن ديرين دان تيدق مغاندهکن فريحال مشارکتن. کباپقکن
اورغ ۲ يغ ممبيل تاهو نصيب بورق مشارکتن ايت اياله. درفد
مريک ۲ يغ کادانن منچوکفي سسواف فاكي دان فتغ جوا دان
جارغ سکالي کيت برجمنها بهوا سسورغ هرتاون مسلمين ايت
يغ سوک بکرج ممبايککي مشارکتن دشن تولس اخلاص جک اد
فکر جان يهد لا کوکن فون سمات ۲ دبواتن کران کماکاهن کمان
ددنيا - لاین تيدق.“

مس رحمه برديم سجورس کمدین اي مپمبوغ کتان لاكي:
”سکارغ بيارکن حال اين دان ماريله ساي کتاکن فراسان هاتي ساي
افيل ترفندغ کلجادين اورغ ۲ يغ دتفي جالن يغ ساي ليته تادي.
درفد کلجادين ايت ساي تله تراس بهوا نصيب کيت تادافتیاد
اکن جادي سروف ايت دان جنجي ۲ کيت هندق دهنترکن فولغ
ايت تئوله بوهوغ سمات ۲. کادان يغتربو۲ه اين سکارغ تربوقتي
دهدافن مات کيت. سکارغ، کغ، دهدافن مات، کيت ليته بتاف
نميين مريک ۲ يغ تيدق براوفاي ايت. کغ ليته سنديري ايت“
- کات مس رحمه سمبيل منچوککن کاره اورغ ۲ يغ تغه نزع
- ”ايت کغ اورغ ۲ يغ لافر مغرغ، منشکو اجل! بلوم کيت تيشکل
دسين سده نمفق کمبرن.“

اي برديم سجورس كمدين بركات لاكي: " ايت كڄ . -
 ڪٿان منجوقڪن ڪلاين اره - " اورغ يڄ سده ماتي، سده بوسق
 نمفقن سڪورغن ۲ تيڪ هاري بلوم براڻڪه . اين ڪڄ سده نمفق
 بهواسن ڪالو ڪاڪي ڪيت تيدق قواة برجالن نصيب ڪيت اڪن
 جادي بگيتو . ڪيت اڪن ماتي ددالم رومه اين، بڄل اين،
 دڄن تيدق مندافة ماڪن ! اين هاروس دان ڪيت مستي برفيڪر
 دان براختيار . "

ڪدوان ۲ برديم ممرهاتي تمغه ايت دڄن سقسام . ستله ترمنوڄ
 سجورس فاردی برڪات: " تتافي مس تيدقکه لبه بايڪ ڪيت سياسته
 دهولو بگيمانکه لايانن يڄد بري انتوق ڪيت دسين . "
 " ساي فيڪر ڪڄ فاردی " - ڪات مس رحمة - " تيدق کون
 ڪيت مپياسه فرڪارا اين ڪران اف يڄ نمفق سده بات بهوا دسين
 ڪيت تيدق دبري ماڪن . سسوده تناڪ ڪيت هابيس . سسده داي
 اوفاي ڪيت تيدق اد لاكي سڪارغ ڪيت دچمفق ڪالو هيدوف -
 هيدوف دان ڪالو ماتي - ماتي هابيس فرڪارا . ڪچلاڪان ڪيت
 يڄتريه درفدان ايتوله سهاج ڪيت صفتڪن سباڪي فرچوبان
 دان سڪارغ ڪيت تيدق برتناڪ يڄبرگون باڪين مڪ افکه
 لاكي فرلون مستي مبري ماڪن ڪفد ڪيت؟ - تتافي باڪي
 ممواسڪن هاتي ڪڄ سبزن موليڪ ڪيت برتان دهولو اداڪه ڪيت
 دسين اڪن دبري سديڪيه مڪانن ، - ڪات مس رحمة مپنڄڪن
 هاتي صحابتن ايت .

ڪدوان ۲۱ دڄن فرلاهن ۲ بڄڪيه برجالن منوجو اره اورغ ۲ لام
 دسيتو . ستله برجمفا مڪ فاردی فون مولائي برتان فريحال

لايانن يغد بري . درفد فرچکافن اورغ ايت ظاهرله بهوا کادغ ۲
 دبري ماکن بوبور چمفور اوبي کايو کادغ ۲ سمفي دوا هاري
 تيدق دبري دان مان ۲ يغ قواة برجانن منيگلکنله تمغه ايت
 منچاري ۲ رزقي دلوار دان مان ۲ يغ تيدق براوفاي ايتوله يغ
 تيعکل منيگکو اجل سهاج لاکي .

مندغر چريتا ايت کغ فاردي دان مس رحمة برفنداغن ۲ .
 کدوان ۲ ترکيم دان سکارغ مريک فهمله بهوا افيل تيگل دتمغه
 ايت برمغاله منيگکو اجل سهاج لاکي . دشن دمکين فاردي فون
 مٹاجق مس رحمة سفاي فرکي سهاج ماس ايت جوک منچاري
 رزقيم کران فروتن تله لافر بنر . چيتا ۲ اين دخبرکن دهولو
 اوله رحمة کران کتان تيدق بايک کيت تروس فرکي سبلوم
 ممبري نصيحه کفد مريک ۲ يغبرسام ۲ کيت يغ بايق ماسيه بوده
 کران تيدق فرنه بلاجر دان اوله يغبدمکين مريک کدوان فون
 فرکيله کفد مريک ۲ يغبركمفول ۲ ستومفوق ۲ ايت دسورهن
 برهمفون دان مس رحمة فون باغونله ممبري نصيحه کفد مريک
 يغ لاکي براوفاي برجانن ايت جاغنله برکنتوغ دتمغه اين
 سهاج کران يغبدمکين ايت برمغني ممبونه ديري سنديري .

”ابه بايک کيت ممنا بلس کسيهن اورغ درفد کيت منيگکو
 فميرين يغ تيدق تنموسين“ - کات مس رحمة کفد مريک کيت -
 ”مدهمداهن ۲ دشن دمکين ايت دافتله احسان مانسي
 دسين ممبري کيت سديکيه رزقي دان مدهمدادن الله منولغ
 کيت دشن اختيار ايت . تنافي سودارا ۲ مستي ايغه، کتان -
 ”جاغنله کيت منچوري حق اورغ کران ايتوله بنچان يغ باکل

مروستگن کیت سموان .

کران فیتهن برکات ۲ ایت مک نصیحتن ایت دایکوتله
اوله مریک دغن فراسان برتریمکاسیه دان ماسیغ ۲ مریک
سکارغ تله انصاف بهوا براختیار دلوار اد لبه بایک درفد
دودق دسیتو .



جاموان و یغ لذه

- * - * -

کران هاري ایت تله مالم مک مریکئیت فون تیدقله کلوار
مالم ایت کران فرکئی ملات منچاری رزقی سکالیفون سموان سدغ
کلافران ساعه . انتوق فریتغ ۲ لافر ایت مک مریک فون فرکیله
مینوم ایر فایف یخبرهفران دسیتو دان کمدین مریک فون تیدورله
دلوار کلاواسن یغسل ایت برامبون کران مریک تیدق سغکوف
تیدور برهیمفیه ۲ ددالمن تراوتمان دسان سده اد دوا « بشکی »
مانسی یغ بوسق .

ایسوقن فاردي دان مس رحمة برجالن برسام ۲ منوجو تمغه ۲
یغ اتق رامی . افکل مریک برجمنا دغن توغ ۲ سمغه دهدافن
رومه ۲ اورغ مک مریک بردوا فون مولایله ممبوشکر توغ ۲ سمغه
ایت دان افیل ددفاتین بند ۲ یغبوله دماکن دامیلن . بایق
ددفاتین نس ۲ یغ بوسق دان اد جوکک توغکول ۲ اوبی کایو
ربوس یغترلق ددالمن . ستله مریک دافه مک دغن سرتمرت
مریک ماکن دغن لاهفن کران مریک بردوا سبزن ثغه لافر ساعه
دان دغن اداں مکانن یغددفاتین فاکی ایت لکاله سدیکیه راس
فروتن کران سده برایسی دغن بارغ ۲ یغبوله مچشکن سکالیفون
دغن کوتر ایت دماکن سرتمرت .
مکانن یغ تیدق ترماکن بهکن سده تربواغ اوله

مانسي يغ هيدوف دسيغافورا ايتوله دماكنن دغن براس نعمة
ساعة کران دسيکن اوله لافر يغبرسهاتن. افکل مريک فنه
منجاري ۲ ايت مک مريک فون دودقله دکاکي ليم دغن هارفن
مدهمدهن فد سيغ ايت اد اورغ يغ مندافه ليمفه کرنيا توهن
مندرماکن سديکيه انتوف مريک بردوا .

الحمد لله فد هاري ايت ددالم فرجلانن مريک دکمفوغ ۲
دکاواسن فادغ لمبا کودا لام ايت دافتله مريک سديکيه رزقن
درفد ليمفه کرنيا اورغ ۲ يغدرماون دسيو يات درفد اورغ ۲ يغ
هيدوفن سدرهان. اد يغ مبري واغ سديکيه دان اد فول يغ مبري
سيسا ۲ ناسي اتوفون اوبي ۲ کايوسيسامکانن ۲ مريک دان دغن دمکين
دافتله لکا سديکيه لافر مريک. فد مالمن مريک بردوا تيدورله دکاکي
ليم اورغ دان ددالماس سبلوم تيدور مريک برچاکف ۲ مغوچفکن
کشوکران برکه مريک کدوان کلوار دافتله سديکه رزقي.

«ايسوقن» - کات فاردی» کيت برجالن مستي برچري کران
کالو کيت بردوا ۲ ساي نمفق اد برة سديکيه اورغ هندف مبري
کيت. جادي کيت لبه بايک برچري دان سکالي ۲ بيارله کيت
برجمفا. »

«ساي برة هندف برفيسه دغن کغ فاردی» - کات مس رحسة
کران ساي اد لبه سنع کيت برسام ۲ بردوا سبب کالو سسثورغ
کلف مات يغلانن تتواکن مبري ايغه سفاي دغن دمکين کيت
سنتياس لورس دان تيدق برهاتي واسواس. »

«اين بنر مس» - کات فاردی» - توجوان ساي بوکنن هندق
برفيسه ملينکن فرجلانن کيت برلاينن ۲ دان کيت ننتي

تنتوکن تمغه کیت برجمفا . امقام مالَم این کیت دسین بیسوق
مالَم فتح ۲ کیت برجمفا دلاين تمغه کیت برسام ۲ لاکی .

سای تاهو توجوان کا کخ . - کات مس فاردي " تنافي کران
کیت تیدق تاهو جالان دسین ننتی کیت مسه دان هاروس تیدق
برجمفا لاکی . هاری این سای شکور بتول مندافه رزقي دغن
کمو رهن اورغ دافه لکا سديکيه راس سای تیدور مالَم این .
سکالیفون ددالم ببراف تمغه رومه یغ چنتیق ۲ کیت سلالو دهالو
تنافي درومه ۲ یغ بورق ۲ یغ کیت ماسوقکی تیدقله کیت تراس
همفان . اد سهاج فمبرین مریک .

این بنر مس - کات فاردي مپاهوه لاکی - " تنافي نمفخن
فایه مریک هندق ممبهاکیکن ۲ فمبرینن کران کیت داتغ بردوا
دان مریک تیدق فول مشهوي بهوا اف ۲ یغ کیت دافتي بردوا
کیت ماکن برسام ۲ - جادي فنداقتن سای بیارله بیسوق کیت
چوب برچري ۲ ددالم کاواسن این دان فد فتغن کیت هندقله
برجمفا دسین .

اوله کران منجاک سفای جاغن جادي برکچیل ۲ هاتي مک
مس رحمة سکالیفون برة اي هندق برچري ایت دایکوتن جوا
کهندق فاردي یغبرهارف دغن دمکین ایت اکن دافه لبه رزقي
درفد یغ ددافتین هاری ایت دان فوتسله سده کدوان بهوا فد مالَم
ایسوقن مریک بردوا مستی تیدور دتمغه ایت جوک .

ایسوق فاکی کدوان ۲۱ فون مولا یله برجان ممباوا اره ماسیغ ۲
دغن مشیکه جنجی بهوا مریک مستی برجمفا دسیتو جوا فد مالَم
دان مریک تیدق اکن جاوه درفد کاواسن لمبا کودا لام ایت .

ستله ایت ماسیغ ۲ فون مبالواله هلوانن برجالن .

مس رحمة سبکیمان بیاس برجالن مېوک توغ ۲ سمغه مېلیه
بند ۲ یغ ددقاتین دغن برهاریف بهوا فرتولغن الله فد سوات ماس
اکند اتغ کفدان سفای تر لفس درفد بنجان این . ای سده تیدق
سمیغ لاکي براف لمان قتافی سکالیفون دمکین ای تیدق لوف
کفد الله دغن برهاریف مدهمدهن الله لورثکن کفدان اکن
بر بقتی کفد الله دغن متهاریف فرتولغن الله ددالم چیتا ۲ یغ
دمکین ایتوله ای مېوئکر توغ ۲ سمغه ایت دان افیل هاری سده
تیغکی مک مس رحمة فون بریحه دغن مباسوه تر لبه دهولو مکانن
یغد فراولیهین - تیدق سفرت هاری یغفر تام تروس دماکنن سهاج .
ستله دباسوهن فرکیلله ای کتفی ۲ کاکي لیم ماکن مکانن یغ
ترسبوة دان افکل لفس تهاری مولا یله فول ای برجالن دری
سمینتو ۲ کسفینتو رومه منادهکن تمفوروغن دان الحمد لله باکین
ادجوا مندافه رزقی یغ بوله منچوکفی انتوق مناھن لافرن فد
مالم هاری ایت . ای تیدق برانی برجالن ۲ جاوه کران ایغه
کفد جنجین دغن صحابتن بهوا ای اکن برجمفا دتمغه ای
تیدور مالم ایت .

افیل هاری سده همغیر سنجامک مولا یله ای ملئکه منوجو
اره یغتلله دجنجیکن مریک تیدور ایت دان افکل مس رحمة سمفی
دسیتو لبه کورغ فوکل 7 مالم فاردی بلوم سمفی لاکي .
لام دتغکون ۲ فاردی تیدق جوک تیبیا دان اوله یغدمکین
ای فون ماکنله فراولیهین فتغ ایت کران ای خواطر بارغکالی
فاردی تیدق مندافه رزقی هاری ایت .

,, بيار له اكو ماكن تاكيغ " - كات مس رحمة شورغ ديري
 ,, نامون بهاگين ضحابتكن مستي اكو انتوقكن جوگن. مسوده اي
 ماكن ملك اي فون برسندر له دتفي تيمبوق دكاكي ليمرومه اورغ ايت
 دان اخرون ترلف .

همفیر ۲ فد فوکل 11 مالہ ای ترفرنجہ کران دکیجوتکن اولہ
فاردی یغ روفان بهار داتغ . روفان اد سدیکیہ سوسہ تنافی ممان
برکیلہ ۲ سؤلہ ۲ اد مسوات یثدهشہ ترجادی کأتس .
,, اد باق لمبہ کغ بالیک هاری این - کات مس رحمة
سمیل دودق بائون .

۱۱. ساي تادي تڱگو کاکڻ دا تڱ ماو ماکن برسام ۲ تنافي کاکڻ
 بايق لمبة دا قع جادي ساي ماکن دهولو دان اين بهاگين انتوق
 کاکڻ ۱۱۔ کتان کفد فاردي مبريکن تڱوروشن يڱبراي سي دشن
 سيسا ۲ مکانن اورڱ برجمنور ۲۱ بکس ۲ بوور دان مي ساگو يڱ
 سده باسي تنافي نله دباسوهن .

.. تَأْأَفْ مَسْ، بِيَارْلَه مَسْ مَاكَنْ كِرَانْ سَايْ هَارِي اَيْنْ دَاْفَهْ
 مَاكَنْ چَوْ كُفْ كِيْمِغْ " كَتْمَانْ مَنْوَلَقْ فَمْبِرِيْنْ صَحَابَتْنِ يِغْ تَوَلَسْ اِيْتْ .
 .. وَاَهْ! اَنْتَوُغْ سَهْگُوَهْ رُوْفَانْ لَهْكَهْ كَمَاكُغْ هَارِي اَيْنْ " - كَمَاتْ
 مَسْ رَحْمَهْ مَسْجُوَهْ خَبَرْ يِغْدَلْ بَرِيْ اَوَّلَهْ فَاَرْدِيْ .

.. تنافي مس سكاليفون ساي كپغ مالهم اين تنافي هاتي ساي
چو كف كمال مماكن مماكن يغ مماكن ساي ايت - كات فاردي
منجواب فركتان صحابتن. ايت .

۱۰ اف فول معنای کف و مکانن یغ و پیشکن ایت تله منجادیکن
کسل ماکن ۱۱ - تان دس رحمة سئوله ۲ تیدق فرچای اکن

فرکتان فاردي ايت .

„ ماريله مس ساي چريتاكن فرجلانن ساي درفد كيت
برچري فاكي تادي .“ - كات فاردي منجواب فرتبان مس
رحمة ايت .

„ افيل ساي كلوار برسام ۲ مس فاكي تادي .“ - كات فاردي
مولان چريتان .“ - ساي سبگيمان كيت لاکوكن سمالم تله
مبوغر توغ ۲ سمفهدان دافته سد يکيه ۲ مگانن يغ کمدینن ساي
ماکن دان ستله لفس تشاري ايت اد کير ۲ فوکل تيگ فتغ ساي
برجلانن دالم سوات لوروغ يغ ساي تيدق کتهوي نشان ساي
ليهه دوا اورغ يغبرسام ۲ دشن کيت ددالم گرابق کریتافي ايت
اد دسان . ساي فون فرکي مندافتکن دشن توجوان . هندق برتان
حال احوالن دان ستیان ساي دسیتو ساي ليهه مریک تغه مغمسکن ۲
داکيغ يغ ماسيه برداره دان داره ۲ اد ترلکه دتاثن مریکيت .“
فاردي بردیم سجورس کمدینن اي منروسکن روايتن : „ افيل اي
نمفق ساي مک لکس ۲ اي مېمبوپيکن سوات بندا يغ ساي تيدق
نمفق کمدین دشن ترسوم اي برکات واه کغ نمفقن لشکه کانن
هاري اين ، هاري اين کاهي اکن ماکن بسر سبب دافه ساتوايکور
انق کمبيغ . کبتوان کغ داتغ دان تنتوله کاکغ تيدق کامي
لوفاکن مشاجق سام ۲ .

„ مندغر تاوارن يغترسبوه دشن تيدق برفيکر ساي فون مېمبوه
تاوارانن کران ساي فيکر تله همفير ۲ تيگ تاهون ساي تيدق
مراس کمبيغ هيدوف . تنافي کتان کفد ساي داکيغ ايت تيدق
براني اي محاسن سيغ ۲ هاري جادي نتيله وقت مالم کيت ماکنن

دان افیل همفیر ۲ مالم داتغله کاکغ کماري دان چاريله سکارغ
رنتیغ ۲ کایو انتوق کسیافن کیت ماکن داکیغ کمیغ ایت ، کتان
کفد ساي .

، کران تر فغاروه هندق ماکن داکیغ کمیغ ایت مک ساي فون
دغن تیدق برفیکر برجالله منچاري رنتیغ کایو دان مریک بردوا
فون تیغکله دسان ، - کات فاردی .

، سبلوم ساي فرکي ایت ، کتان لاکی ، ساي دمنتان مالمن
داتغ مباوا کایو سبلوم کلف سبب تاکوة ننتی توانفون کمیغ ایت
چمبورو دان هاروس کیت دتغکفن ، کتان کفد ساي .

ساي فون مشیکوتله کهندقن دان لبه کورغ فد فوکل 7 مالم
ساي فون تیا دتمغه ایت دان کمدین کامی فون فرکیله مباوا
داکیغ ۲ یقتله برفوتغ ۲ ایت کسوات سمق دان دسان کامی فون
مغیدوفکن افی .

، ستله ماسق ، کات فاردی لاکی مک ساي فون دبرین سفوتغ
بسر دان ساي فون مولایله ماکن . واه داکیغ بوکن ماین مانیس
دان هالوس تنافی راسن تیدق سفرت داکیغ کمیغ . سدق سفکوه
راس ساي کران مانیس داکیغ دان ددالم ماکن ایت مک ساي
فون برتان کفدان افکه یغ سبز داکیغ یغ سدق ابن ،
کات ساي .

، ننتیله کغ - کات مریک کفد ساي - سده ماکن کللق
اکن ساي چریتاکن . سکارغ ماريله کیت هابیسکن کیغ ۲
ماکن سفای بدن کیت صیحة . کیت سده لام تیدق مراس
داکیغ دان سکالی ابن بهاروله کیت دافه مواسکن ننسو کیت

مماکنن . کتان .

„ سسده هابیس ماکن ایت - سای فون - کات فاردي -
بر بار یغ ۲ داتس رومفوة کران فروة سای تله کپغ مرا تده داکیغ
ایت دان ددالم سای بار یغ ایت مک سای بر تان لاکي سکالي
افکه سبزن داکیغ ایت. سمیل منچوشکیل ۲ سیسا داکیغ یشتراکه
فد چله ۲ کیگین سئورغ درفدان فون مولایله بر چریتا منچتراکن
بکیمان مریک مندافه داکیغ یغ لذه ایت .

„ سهارى سسوده کیت تیبای سای سمفی کماري دان سای لیله
تمغه این بایک سغکوه انتوق تمغه برسمبوی کتان کفد سای -
کات فاردي . سسوده ایت کاهي بردوا فون مولایله منچاري
سمفه ۲ دان دافه سدیکیه مکانن تنافی تیدق منچوکفی .

„ فد تشاري لبه کورغ فد فوکل امغه فتح سای لیله تیدق جاوه
درفد تمغه کامي ایت سالو اد بودق ۲ کچیل یغ تیدق ترکاول
دان کران کاهي نمغن ترلمفو لافر مک فمنداغن سای فون
برتوکر ۲ ترکادغ ۲ ترفندغ اوله سای بودق ایت ساکن ۲ روف
کمبیغ دان اوله یغده مکن سای بردوا فون بر موافقه دان اخرن
فتح این کامي بر موافقه اکن مچوشکر توغ ۲ سمفه مدهمداهن ۲
دافه بارغ ۲ بسی یغ بوله دجنادیکن فیسو دان کمدینن بندا یغ
کاهي حاجه ایت کامي دافته. سسوده دافه مک کامي فون منچاریلله
باتو دان برگنتي ۲ کامي اسوله بسی یغ کامي فراواینی ایت دان
ایسوقن لبه کورغ فوکل 12 سئورغ بودق یغ کموق بدانن دشن
تیدق سمنا ۲ تله تر بیار بر لاري ۲ سئورغ دیری بارشکالي تیدق
ستاهوفنچگان . مدیه فلوواغ ایت ستله کامي لیله تیدق نمفق اورغ

مك بودق ايت فون كامى تشكف دان كامى توتف مولتن سهشك
اي تيدق دافه بر كرق دان سسمفين دتمفة سمق ايت مك ساي فون
بكر جاله ميمبله بودق ايت دان سهوده منانم تاشن دان كفلاان
ايت سرت فروتن مك فد ماس ايتوله ككاكخ داتغ كتان كفد
ساي " - كات فاردي .

.. افيل ساي مندغر چريتا يهدشه اين " - كات فاردي
بدن ساي سرم سجوق دان سكارغ اف هندق دكات بارغ سده
ساي ماكن دغن تيدق ستاهو ساي . بوكن ماین كسل هاتي ساي
نر ماكن داكیغ سسام مانسي . ساي تيدق براني بركات اف ۲
دان برديم دان سئورغ درفدان بركات واه كخ سكالي اين بوكن
ماين سدق رس ساي داكیغ ايت دان جك اد فلواغ ساي ماو چاري
لاكی كتان . اي مهاجق ساي برسام ۲ تروس دغن تتافي كران
ساي كتان كفدان ساي برجنيجي دغن مس برجمفا فد سوات
تمفة مك ساي فون ممندايري دان اي برفسن كفد ساي سفاي
مهاجق مس برسام ۲ بر كمفول دغن . "

.. ما شاء الله! تر ماكن داكیغ مانسي ددالم نكري يغ بسر سرت
بر تمدن اين ! " - كات مس رحمة منجواب دغن مشكيايشكن ۲
كفلاان .

.. ددالم فرجلان ساي كماري مس " - كات فاردي .. بوكن
ماين كسل هاتي ساي تاه ممان داكیغ يترسبوة تتافي كران
ساي لافر ساي تيدق منجوب هندق مغاواركنن دغن ممقسا ساي
مستي مونتھكنن . "

.. سوات كيجادبن يغ مابيهي درفد باتس " - كات مس رحمة .

.. بگنیه حال کمالو مانسی سده لافر اف سهاج اکن دبواتن
دشن تیدق بر فیکر افکه بندا یغد دبواتن ایت . نفسون تیدق دافه
دتاهن کران لافرن دان دغن دهکین ابلیس ساغه موده میستکن
مریکیت دان باکی کخ فاردي اف بوله بوا سده تر لنجور دشن
تیدق ستاهو کخ فاردي تله برسام ۲ ماکن داکیغ سسام مانسی .
کمدین کدوا ۲۱ تیدق برکات ۲ دان ماسیغ ۲ بر سندر دتیمبوق
مباوا فیکران ماسیغ ۲ .



نصیب یغ مالغ

- * - * -

سما من ۲ ایت فاردي ساغة ۲ گلیسه. دچوبان هندق ممجمن
متان تیدور تتافی تیدق هندق تیدور. فیکرانن اد براوبه سدیکیه.
سسل سغکوه راسن ای تله ماکن داکیغ مانسی ایت تتافی اف بوله
بواة کران سوده ترماکن. سکچف ۲ ای دودق دان دغدغن وجه
صحابتن مس رحمة یغ تغه تیدور ایت افیل لام درنوغن مک
ترفندغ ۲ اولهن روف کاونن ایت سفرت روف سبکور کمیغ یغ
تغه تیدور، دان افیل کجادین فداغنن ایت مک تربیتله نیه جاعتن.
تتافی کران ای سلالو منریما نصیحة درفد صحابتن ایت دغن
سدیکیه ۲ فرتنجوق اگام مک ای فون مغوچف دان بر بار یغ سمولا
دغن منوتف متان دغن کدوا ۲ بله تاغنن.

، ، تیدق! تیدق! ، کتان سئورغ دیری - ، دی بوکن کمیغ
تتافی دی مانسی، صحابتکو یغ ساغة ستیا دان توله کفد اکو.
یا الله! ، - ، کتان مغافکه حالکو جادی بکینی؟ ،

ای مغکوتوق ۲ دیرین یغتلله براوبه فراغی ایت. تیدق دسک ۲
اولهن فریواتن ایت تله مغوبه فراغی دان کلاکوانن ۲ مغوبه
چیتا ۲، مغوبه فراسانن دان دغن کادان فیکران یغرتوکر ۲
دانتارا فراسان بایک دغن فراسان جاهة ایتوله منجادیکن ای فایه
منیمبغ افکه یغ فاتوة دیواتن. ادکه ای مستی تروس برجالن دغن

صحابتن یغ تولس ایت ادکه ای مستی ممباوا دیرین سندیری .
 جک ای تروس برسام ۲ صحابتن ایت مک تننوله ای فدسوات
 ماس کلق اکن ممبونه صحابتن یغتلده ترفدغ ۲ اولهن سباکی
 سئیکور که بیغ ایت دان کران تاکوة صحابتن ایت اکن منجادی
 قربان فراسان دان فمنداغن یغ بوکن ۲ ایت ایتوله قواة هاتین
 سفای لبه بایک ای دغن تیدق تاهو صحابتن ایت ای مستی فرکی
 درفد تمغه ایت دغن برسجوبی سفای ججقن جاشن دکتهوی اوله
 صحابتن یغ ستیا سکالیفون فربواتنن برچری دغن صحابتن ایت
 دراسن ساغة برة کران دفندغن صحابتن ایت سئورغ یغ سنتیاس
 ممبری ایغه دان چوکف صبر دان دصفتکنن سباکی سودارا کندوغن
 یغدسکانین تنافی کران منجاک سفای جاشن برلاکو فرکارا ۲
 یغ باکل مربهیا کغد جیوا صحابتن کران راسوقن ۲ یغ مپستکن
 فمنداغن تله مولای اد دان فراغی ۲ جاهة تله مولای تیمبول مک
 بیارله ای مهربانکن فراسان کاسیه سایغن لیت دغن منجاوهکن
 دیری سفای کادان صحابتن ایت ترسلامه .

افیل فیکران تله معتمد مک فد فوکل تیگ ستغه مالیم ایت
 تمکل ددفاتین مس رحمة تغه لایف تیدورن مک فاردی فون دغن
 فرلاهن ۲ ممبیل تمفورشن دان که دین ای بر دیری ممندغ وجه
 صحابتن دتنوغن براف ساعه لمان .

دغن فرلاهن ای مھاوارکن سواران : مس رحمة اشکوله
 سئورغ صحابه یغ تولس دان سوک منوالغ صحابتن اشکو سئورغ
 یغبر بودی جک تیدق کران اکو تاکوة کسلامتن اشکو اکن روسق
 مک تیدقله اکو خندق منیخکاکن اشکو سئورغ سهاج برجالن مس .

تیدق مس، تیدق! اکو مستی فرکي بارغکالي اينله فرفيساهن کيت
 انتوق سلسلمان. مدهمداهن ائگو يغبربودي ايت اکن دتولوغ
 توهن ترلش درفد سيشا دنيا کران ائگو سئورغ يغبرفغتهوان.
 سلما اکو برکمنول دغن ائگو اکو تاهو بهواسن سکاليئون ائگو
 تیدق مفرجاکن سمبهيغ تنافي ائگو سئورغ يغب تاکوۋ کفد الله دان
 ميرهکن انتوغ نصيب ائگو کفد الله يغب تیدق ترايکوۋ اوله اکو.
 سکارغ مس سلامه تيشکل دان سکالي لاکي مدهمداهن ۲ ائگو
 دتولغ الله!

دغن هاتي يغب ساعه برة فاردی ملئکهکن کماکين برجالن
 کلوار درفد سمفه ايت دان برجالن. مولان تیدق تنف فرديرين
 کمان اره هندق دتوجون تنافي افيل اي تله سمفي کفلا سيمفغ
 مک ايفون منتفکن فيکرانن ليه بايک اي فرکي کفسر کندغ
 کربو کران دسان تنو اد بايق توغ ۱۲ سمفه لاکي فون دسان
 برهمفيران دغن سوغي مدهمداهن ۲ اد بند ۲۱ يغب بوله دماکن
 هاپوة دسوغي ايت.

ددالم فرجالانن ايت اي تیدق لوف سمبيل ممبوک توغ
 سمفه دهادن رومه ۲۵ اورغ منچاري ۲ مکانن يغب بوله دماکن دان
 دغن برجالن سمبيل ۲ ايتوله اي ددالم ترغ ۲ تانه بهارو سمفي
 کفسر کندغ کربو ايت. دسان دداتين تله بايق اورغ ۲ يغب سروف
 کادانن دغن برهمفون ممبوئکر ۲ توغ سمفه منچاري اوبي کايو
 بوسوق يغب بواغ ۲ اورغ ۲ فاسر کدالم توغ ۲ سمفه ايت.

ستيبان فاردی فون برسام ۲ له ممبوئکر بند ۲۱ يغب دتوغ ۲ سمفه
 ايت تنافي روفان رزقين هاري ايت ساعه سمفيه کران اي تیدق

مندافه سسوات فون بندا یغ برگون یغ بوله دماکن . ستله تیدق
مندافه بارغ ۲ یغ بوله دماکن . مک ای فون برجالنله مشکوة تفي
سوغي یغ کوتر ایرن ایت . فمنداغثن سنتیاس دهالاکن کفد
بارغ ۲ یغ هاپوة دسیتو . افیل ای فنه برجالن ۲ دتفي ۲ سوغي ایت
مک ای فون منچاری سوات تمفه یغ تدوة سدیکیه دان دودق دسان
دغن مهبالاکن فنداغثن کفد سوغي ایت دغن فنوه هارفن مدهمداهن
اداله کیران بارغ ۲ یغ هاپوة یغ بوله دماکن .

ددالم منغکو ۲ بارغ ۲ یغ هاپوة ایت فروتن سماکین لافر
جوک . سندین تله مولایي لمه کران هاری سده فوکل دوا
تغھاری سدغ یغ دماکن هان ستوغکول اوبی کایو یغ سده بوسق
فول . ای ترمنوغ دان هندق برجالن تیدق لاره لاکي راسن کران
کاکین لمه .

”واه! بارغکالی ماتیله اکو کلافران هاری این“ - کتان
شورغ دیرین . ”کالو ترجادی جوک بگینی دوا تیک هاری
تتوله اکو تیدق براوفای لاکي ملشکھکن کاکیکو برجالن منچاری ۲
بارغ ۱۲ یغ بوله مشککن فروتکو“

ای ترمنوغ دان ترفکور دغن تروس ممدغ کفد سوغي یغ
بوسق دان کتور ایرن ایت .

”سیل شکوه نصیبکو هاری این - اکو برهاری دغن شورغ
دیریکو اکو دافه بارغ ۲ یغ لبه بایق دان برهاری دافه برجمفا
دغن راکن ۲ کو یغتله ممبری داکیغ یغ لذه ایت سفای برسام ۲ لاکي
کامی منچاری داکیغ ایت تتافی روفان مریک تیدق مهبالاکن
لشکھن کفاسر هاری این“ - کات فلردي شورغ دیرین سمیل

مغنیغ ۲ لذة جیتا راسن ماماکن داکینگ مانسی ایت دغن هارفن مشیغاتی
 کلداتن ایت دافله ای مغلغلکن لافرن. تنافی سماکین دایغتن
 نعمة ایت لافرن سماکین قوه دان اخرن ای فون بر بار یغله فد باتو
 دتفی سوغی ایت دغن مغلغالاکن تروس فمنداغنن کدالم سوغی
 یغترسبوه .

اد کیرا ۲ ستغه جم ای بر بار یغ ۲ دسیتو دغن مناهن لافر
 یغبر ساعتن مک دغن تیدق دسشک ۲ فاردی منمفق دوا ایکور بشکی
 اد هاپوه دسوغی ایت. افیل دفرهاتین برسشکوه ۲ دان دگوسقن ۲
 متان دتاکوتین ساله نمنداغنن مک دغن ترغن نمفق شیکور بشکی
 ایم دان شیکور بشکی تیکوس یغ بسر اد هاپوه جوا دسیتو .

ملیهه ایت مک دغن چرکس ای باغون درفد تمفتن بر بار یغ
 تروس تورن کانق ۲ تگک یغ مغلغالا تورن کدالم سوغی ایت دان
 تروس مغلاروغ سوغی یغ تیدق دالم ایت مشجر کدوا ۲ بشکی
 یغترسبوه. تیدق لام انتاران دغن بسر هاتین ای تله دافه مغمیل
 کدوا ۲ بشکی یغترسبوه دان دباوان کداره .

” واه ! ماکن بسر اکو هاری این “ – کتان سئورغ دیرین دغن
 مکهن ... سکارغ اکو مستی منجاری افی انتوق مباکرن بهارو اکو
 ماکن ملفسکن لافرکو . ”

کدوا ۲ بشکی ایت دباوان کتفی دان ای فون مپمبوپیکنن فد
 سوات تمفه یغداکقن سولیه دان ستله ایت ای فون مغمفولکن
 کایو ۲ یغ سمیمغن بابق دتفی سوغی یغ ساغه ۲ کوترا ایت. افیل
 سیف کایو ۲ ایت مک ای فون منجاریلله افی ۲ دالم اوغگون ۲
 اورغ مباکرن سمفه دان تروس دباوان کتمفتن دودق تادی دان

کمدین مولایله ای مشهد و فکن افی ایت. ستله افی دھید و فکن
مک ای فون مولای بکرج میخ کادوا ۲۱ بشکی ایت دان افیل بولوا ۲
ایم ایت سده ترجابوۃ مک دباکرون دھولوا.

ددالماس ای ممباکر هاتین ترساعۃ بسر کران ای یقین بهوا
دغن ایم دان دغن بشکی تیکوس ایت تننوله لافرن هیلغ هاری
ایت. ای بکرج دغن راجینن دان اد ستغه جم لمان مک سیفله
کدوا ۲۱ بشکی ایت برفغکغ. ستله ماسق مک ای فون مولایله
مماکن بشکی ۲ ایت دغن راکوسن. کران بهنا ترلسغو لافر ساعۃ
سدیکۃ فون تیدق اد فراسان کای هاتین هندق مماکن بشکی ۲ ایت
فد حال فد ماس دھولون هندق منجاءهون فون سهاج ای براس کلمی
بهکن سدق سغکوه دراسن. تیدق ترفیکر لاکي اولهون بگیمانکه
بهیمانن مماکن بارغ ۲ یخترسبوۃ کفد بدنن یغتلله کورس دان
برکودیس بوتاسرت سبوا کودیس بسر یخترلتق فد بتیسن. ایت هان
مشیغۃ ملفسکن لافر - لاین تیدق. اف سهاج یغ ددقائین یغ
بوله ملفسکن لافرن ایتوله سهاج دفوغتن لاین تیدق.
کفدان مناهن سیتسا لافر ایت ایاله سفای تاهن هیدوف لاکي
ددنیا یغ لواس این. سکالیفون کادانن ساعۃ ۲ ضعیف ایت نامون
هیدوف بر عمر فنجغ ایتوله منجادی چیتان ۲. تیدق ترلیمتس فد
هاتین یغای برنیۃ لبه بایک ماتن درفد هیدوف ملات مماکن بندا ۲
مکانن یغ هان مناهن لافر تنافی ساعۃ ۲ مربهیا کفد جیوا دان
روحانین. سبب ۲ کلافران ایت فیکرانن تیدق لاکي لواس سرت
لافع ای سنشیاس ممشیۃ، سنشیاس برهاف کفد بلس کسیهن اورغ
سنشیاس مغهاف اداله هندقن مانسی یغ سببر ۲ بر فراسان کمانسیان

مپور غکن تاغنن مبري فرتولغن کفدان .

اي سکارغ تیدق ممفوبای فیکران لاکي سفای براختیار بگیمان
مستی منجاری مکانن یغ حلال ، مکانن یغ بواله منصبحتکن بدنن
کران کفدان تیدق ادکھیحاتن یغ منربیتکن فیکران ۲ یغ صحنه ، یغاد
کفد فیکرانن ایاله منجاری مکانن دشن احسان اورغ اتو
منجاری ۲ بشکي اتو فون منجاری بند ۲۱ یغتر بواغ ددالم
توغ ۲ سمفه . کسان کماری اي برجالن یغدر چارین ایاله
ملفسکن لافر . سیتسا کودیس یغ سائده ۲ ساکیه ایت تیدق
دهیروکنن سلاین درفد بر فیکر دان بر هار ف ۲ افکه بندا یغاکن
دداقتین ملفسکن لافرن .

تتافی سکالی ۲ افکن تربیه فیکرانن یغ سدیکیه سیومن مک
دند غباله سلوره اشکوتان یغتهله کورس کریغ فنوه بر کودیس ایت ،
دان جک تیدق کران کولیه تله بر چری تولغ دان افکل دلیهتن
کفد کودیس یغ سنتیاس مغالیر نانه ایت مک مناغیسله اي ،
تتافی ایر متان تیدق جاتوه کلوار بهکن ماسوق کدالم . اي
مغوتوق دیرین مغنغ انتوغ نصیبن ترتیفو دان دفتسا بکرج دان
ستله تیاد برتناک دچمفق سسوک ۲ دشن تیدق دبلا ، دان تنگان
یغتهله هابیس ایت تیدق سدیکیه منریما بالسن ، مندافه
کاوان اتس تنگان یغتهله هابیس ایت تیدق سدیکیه فون
منریما بالسن ، مندافه کاوان اتس تنگان یغتهله هابیس انتوق
مغیسی فروتن ایت .

دمکینه کادان فاردی ایت بر هاری ۲ لمان . اد کیرا ۲ سفوله
هاری اي برجالن ۲ دان منجاری رزقي یغدماکنن مک کرفکالی

جوک اي مندافه ايکن ۲ يغ بوسق يفتله دبواغ اوله اورغ ۲ چينا
 دفاسر دان دماکن دغن منته ۲ جوا . دچوبان جوک ۲
 برسام ۲ راکن کدالم فاسر ايت کفد اورغ ۲ ملايو تتافي روفان
 کران بايق درفد اورغ ۲ يغ سروف فاردی ايت کرفکالي منچوري -
 یايت اساکن ليغه سديکيه سهاج مريکيت - مک واغ دان بارغن ۲
 هيلغ دچوري اوله مريک مک اينله يغ منجاديکن اورغ ۲ ملايو
 يغد فاسر ۲ ايت بنچي هندق منونخ مريک . دکة فون سهاج سديکيه
 کفد تمغه جوالن ۲ مريک سلالو دهالو جاوه ۲ ، دان اوله
 کران فربواتن منچوري درفد ستغه ۲ مريک ايتوله فرتولغن ۲
 يغ کرفکالي دبري کفد مريک تله منجادي برکوراعن دان
 جاوه درفد ممدای .

دغن دمکين مريک فون ملاتاله دان افکل نمفق بشکي ۲ تیکوس
 اتو لاین ۲ بشکي بربوتله ۲ مريک مغميلن انتوق دجاديکن
 مکانن مريک . اف جوا يغد بري کفد مريک تيدقله مريک منولق
 بهکن کادغ ۲ برديريله مريک مليهته اورغ ۲ يغ تغه ماکن ناسي
 اتو لاین ۲ دکاکي ليم دغن مغمارف بلس کسيهن اورغ ۲ ايت
 مدهمداهن اد لبه ۲ مکأنن ايت دغن همفير ۲ کلواراير ليور
 مريک مليهته مکانن ۲ يغ دماکن اوله اورغ ۲ ايت دغن
 ترايغه کفد لذتن مکانن يغ بياس دماکنن سمنجق اي کلوار
 درفد فروة ايون . تتافي داسر مانسي ايت تيدق مغاندهکن
 نصيب اورغ ۲ يغ ملات ايت مک ترکامق سهاج هاتين ممان
 مکاتن ۲ يغ لذه ايت دغن دغدغ اوله دوا اتو امنه مات
 يغ تله تيدق براوفاي ايت ترکليف ۲ ترهارف ۲ انتوق

ملفسکن لافرن .

ماسوق هاري يثكدوا بلس فاردی فون تیدق براوفای
لاکي برجالن دان ای فون ترباریغ دسبواه بیقلین دتفی
مسجد سلطان یأیت سوات تمفة یغ رامی اورغ ۲ اسلام اد
دستو . ای سده تیدق اوفای برجالن لاکي دان برباریغاه
دسان دغن فیکرانن ترايغه کفد صحابتن یغ جک اد تنتو اد
جوک منولغن دغن مبریکن مکانن سنديري دبهانگیکن
دوا انتوق مریک بردوا . ای ترايغه بگیمان تولسن هاتی
صحابتن مس رحمة یغ تاه برفلانجران اکام یغ چوکف تاهو
ارتین سوسه سام سوسه .

اخرون مس فاردی ترباریغ ایت تیدق دافه برکرق لاکي یغ
نمفق هان متان سهاج ترکلیف ۲ - سدغ نفس سده مولای
برکورائن دان تیگ هاری کمدینن ای فون مناریق نفس
یغ اخر دسکلیلیغ قوم مسلمین یغ برتمفیارن برجالن تیدق
برهنشی ۲ ملالوئی جالن ایت .

کمائینن تیدق دکتهوی اورغ دان تیدق دهدافی اورغ .
ای ماتی سباکي ماتی سئیکور بناتغ دغن تیدق داندهکن اورغ .
امفة هاری سسوده ماتین بهاروله جنازهن داشکة اوله کولی
اورغ ۲ چینا یأیت ستله ای بوسق ، بوسق تربیار کران تیدق
داندهکن اورغ ، کران اورغ ۲ ممدغ کسان هان دغن فدائن
یغ کلي لاین تیدق ! بوله دبیلغ ماس ایت تیدق سئورغ فون
یغ اد ملفسکن فدائن دغن فدائن برتغکوغ جواب دان

دغن فنداغن مناروه انصاف كغد كواجيفن تيف ۲ سئورغ
مسلمين اتس فرض عين كغداڻ .

دمكينله دنيا اسلام سيغافورا ماس ايت . ماتي ماتيله
كامودان كجادين يئغ سغرت اين منجاديله سوات كيياسان يئغ
ساغة بورق . انته اف سيبين والله اعلم .

* — * — * — *

بر سره د غن سبندر ۲ فرسراهن

- * - *

افيل مس رحمه تركجوة درفد تيدورن ددفاتين هاري
سدد همفير ۲ سيغ. اي دودق مشكلياة دان مشكوسق ۲
متان سميل منوليه كاره فاردى دودق مالم تادي. دليهن
فاردى تباد دسيو دان دمكين جوگ تمفوروغن. اي
منوليه ككيري دان ككانن دچاري ۲ فاردى تنافي تيدق
نمفق.

ستله فواس دچارين دالم تمفد ۲ يغيرهمفيران دسيو تباد
جوگ ترجمفا مك مس رحمة فون فهم يغ فاردى تله ترفشاروه
اوله راكن اتوفون تله برتوكر فيكرانن يغ وارس ايت ستله
كسل مماكن داكيغ مانسي فتح سمالم مس رحمة يقين بهوا كران
كسلن ايتوله فاردى دشن تيدق منتا فيكرانن لاكي تروس مشميل
كفوتسن برفيسه درفدان.

« اف بوله بواة » - كات مس رحمة شورغ ديرين -
« اكو تباد داي اوفاي مناهنن دسين كران كادانكو فون تيدق
لبه تيدق كورغ سام سمرت كادانن - هان يشاد كقد اكو
ايغاتن، تاكوة كقد الله دان فرچاي بهوا ستله چوكف اختيار اكو
جالنكن سموان اكن اكو فولشكن كند قدرة الله يغ مجاديكن
ديريكو. »

اي برديم برفا ساعه لمان. سكالې لاكي اي مغلوه سميل
بركات شورغ ديرين: «بوكنكه تله بايك نصيگو دهولو مڼوپاي
شورغ صحابه يڅ باكل منجاوهكن اكو درفد كسوپين، دافه
برتوكر ۲ فهم دان فيكران انتوق فرينتخ ۲ فروه لافر. سكارغ اكو
كشوراهن تيدق اد لاكي مڼوپاي صحابه يڅبوله اكو لاون برچاكف
دان يڅاد هان الله سهاج لاكي باكيگو يڅ مبري فرتنجوق دان
مبري كلافن كفاكو.»

مس رحمة برديم لاكي دان مندغ كفا توبهين يڅتله كورس
كريڅ ايت يڅ فنوه دغن كوديس بوت سرت سبواه كوديس بسر يڅ
ترلتق دايو كاكيڅ. دغن تيدق دسدارين اير متان كلوار دان اي
منائيس ترايسق ۲ ميكركن بگيمانكه دغن كادان يڅدمكين ايت
اي بوله هيدوف لاكي ددنيا اين انتوق مڼوس دوسان يڅ تيدق
دافه لاكي مخرجاكڅ كواجيغن كفا توهن؟! دكوسوق ۲ كاكيڅ
يڅ برهمفيران دغن كوديس يڅ بسر ايت دغن فراسان يڅ
فياو مڅيڅه كادان نصيڅ يڅتله تيدق مڼوپاي تناك لاكي بهكن
همفير ۲ انم بولن لمان بلوم فون فرنه سكالې يڅاي مراساي كيڅ
فروتڅ. لافر، لافر ايتونه ستيف هاري يڅددريتان دان اخرڅ دغن
اير مات يڅ تغه مڅالير درفد متان اي فون منادهكن تاغنڅ
سميل بردعاكتان:

«يا الله! سمفي بيلاكه همبامو اين اكن مندريتا لافر دان
سمفي بيلاكه همبامو اين اكن هيدوف لاكي سمرت كادان يڅ
سبگيني؟»

اي ترايسق ۲ منائيس دغن تيا دترتاهنين لاكي هاتڅ دان

ببراف ساعة لمان اي بردیم دیری کمدین دغن ترايسق ۲
سرت فوتس ۲ سواران اي برکات لاکي : ,, يا الله !
تيدق تردريتا تيدق تردريتا اوليهکو کادان يغ بکيني
..... کادان لافر

لافر يغ سبکيني هيتن تيدق تاهن کوتغکوغ يا الله
کسيهانيله اکو بريله رحمتو کفداکو مدهمداهن
لکسکه اکو بر باليک کنکري اصلکو سفای . تيدق فنجغ
دوساکو يغ هيدوف تيدق دافه بر بقتي کفدامو !

,, يا الله ,, - کات مس رحمة ۲ . ليه بايک پاواکو اشکو اميل
سفای اکو تيدق ليه بسر دوساکو دغن مبالهکن اشکو تيدق مناروه
رحمة - سلاکي اکو اد ممفوباي کيقينن بهوا کاموله توهنکو يغ
اکن منولغکو فد بيلا ۲ ماس جوا فون .

سهابيس کلمه ايت مک مس رحمة يغرباجو هان چومفغ
چمئبغ دان کورس کریغ ايت فون مپوئکور سجود کتانه دغن
دناؤبس يغرساؤتن کران تله تياد ترداي لاکي اولهن منريما
دوگان ۲ هيدوف يغ سد مکين دهشة . ايمانن دراسن تله برکو يغ .
دان کفرچيانن دراسن تله هيلغ ، يغاي فد سوات ماس کلق اکن
دتولوغ توهن منوجو کفد جالن يغربهاکيا . اي مناؤيس ترايسق ۲
بوکنن کران ساکيه اتو لافرن ، سکالي اين اياه کران مغنغ انتوغ
نصيب دغن مپرهکن فرانتوغنن کفد الله توهن يغمهاکاي يغ
منجاديکن عالم اين دغن مپوادة سوات ايت اد کونان يات سوات
فر بو اتن سباکي مبري امارن کفد همبان ، سفای انصاف کفد ديري دان
کدودفکنن ماکن رزقي يغ دبرين ، يغدادکنن دموک بومي اين

دغن تيدق برهارف كفسسوات بالسن فون .

اد ليم باس لمان مس رحمة ايت ترايسق ۲ مناغيس ددالم
سجود ايت مكستله لافغ سديكية دادانستله منومفهنكن فغادوانن
كفد توهن يغ منجاديكنن مك اي فون بشكية دانستله دودق
ددالماس كير ۲ ليم مينية لمان مك اي فون مولاي برجالن
دبوي الله يغ ساعه ۲ لواس دان فنه دغن برباكي ۲ انيكا كهيدوفن
فرگاولن دانسباكين يغ دانتارا ساتودغن لاين بوله دبيلغ همفير ۲
تيدق فرنه يغ سام دان سروف .

«سرهنكله انتوغ نصيمو دغن الله ددالماس كامو تيدق براوفاي
لاكي، مېواتن» ايتوله سهاج سكارغ يغدايغتهكن اوله مس رحمة
ددالماس اي ملغكهكن كاكين. كلاكوان دان فراغي مس رحمة
ايت اداله برلاينن سكالي درفد فراغي دان كلاكوان كولي ۲ جاوا
يغلاين تنكل ممنا بلس كسيهن اورغ. اي سدافتن ۲ لبه دهولو
فرگي ممنا كفد سودارا ۲۱۸ اورغ ۲ مسلمين دان تيدق سنكالي ۲ اي
سرك فرگي كتمفة ۲ اورغ ۲ چينا .

دغن برجالن سمبيل ۲ مېوك توغ ۲ سمفه سفرت ساريكالا
مك مس رحمة برجالنله دري سفينتو كسفينتو رومه دغن
هالا منوجو كسيدعلوي رود. دمان اد رومه ۲ اورغ يغترېوك
فتون مك مس رحمة مېهولر كن تمفوروغن برهارف كفد بلس
كسيون اورغ دان الحمد لله اد جوگ يغ دغن مورهن مېرين
سديكية واغ سفوله دوا نوله سين دان اد كلان جوگ اي دهالو
اورغ. ادجوگ فد سته ۲ تمفة يغ مېرين مكانن ۲ يغ همفير ۲
باسي تناني باكي مس رحمة اداله مكانن يغترېواغ ايت ساعه ۲

لذۀ دراسن سبب اي تله براف لمان تيدق مراس فون بگيمان
ارتين کيغ ايت .

فد هاري ايت مس رحمة براس شکور بهوا بايق جوک اي
تله منريما کموراهن اورغ ۲ يغ انتۀ بگيمانگه فنداغن کفد مس
رحمة ايت دشن کادان يغدمکين اينله مس رحمة برجالن برهاري ۲
منجاري رزقي سمات ۲ مپرهنکن نصيبن کفد انتوغ تواهن دان
مپرهنکن فرانتوغن کفد الله کران راسن سلاين درفد ايت تباد
لاکي اوفايين انتوق ممبلا ديرين .

فد سوات هاري لبه کورغ سمبگکو ستله مس رحمة
برچري دشن فاردی، اي تله سمفي کدالم سبواه رومه يغترده
فتو بلاکشن. کران مليه تباد اورغ ۲ دفتو ايت مک مس
رحمة دشن برانين تله مماسوقکي کدالم کاواسن يغتربوک ايت
دان افکل اي سمفي کدالم مک ددفتين سکلامين اورغ ۲
مسلمين تغه ماکن . استرين نمفقن ماکن برسام ۲ دشن امفه اورغ
انقن . باف باکي کانق ۲ ايت تيدق بر باجو هان ماکي سلوار
فنجغ سهاج .

افيل انقن ۲ نمفق سهاج کفد مس رحمة مک مريکثيت بيسیغ
مپوره هالو کفد بفان اکن مس رحمة فمنا صدقه ايت تتافي بفان
يغ بر عمر لبه کورغ بلوم 40 تاهون ايت منگه انقن معمالو مس
رحمة . اي تله مپوره استرين مبري مس رحمة ناسي .
” اف هندق دبريکن ناسي کفداش کران ناسي لاین درفد
ناسي مييق اين تيدق اد “ - کات استرين .

تأاف بريله اي سديکيۀ - تيدق بايک کران اي تله نمفق

کیت ماکن " - کات باف کانق ۲ ایت .

مندغر این انقن ۲ بیسیغ تتافی بفان ماره مپوره انقن ۲ دیم .

.. جاغن ائگو لوکیقکن مکانن یئتله ترفندغ اوله اورغلاین .

حق متان تیدق بایک کیت همفاکن " - کات بفان .

مس فاردی مندغر انق اورغ ایث بیسیغ تله برکیرا

هندق برایدردر سیتو تتافی تله دتاهن اوله باف بودق ۲

یغ بر بودی ایت .

تیدق لام انتاران مک استری اورغ ایت تله ممباوا سبواه

فیغکن برایسی ناسی میق . فیغکن ایت برایسی هان سفاروه

سهاج دان منکل نمفق کفد باف کانق ۲ ایت مک ای برتان

.. مشاف سدیکیه سهاج دبری .

استرین منجواب " ناسی مده هابیس .

.. باواله کماری فیغکن ایت " - کات باف کانق ۲ ایت

دان ای فون ممباکیکن ناسی یغ دفیغکن سفاروه دتمبهکنن کفد

فیغکن یغد باوا اوله استرین . کمدین استرین مبریکن ناسی ایت

کفد مس فاردی .

واه بوکن ماین بسر هاتی مس فاردی ملیه ناسی میق یغ

برلاوق داکیغ ایت دبریکن کفدان . ای مغوچفکن سٹیغکی ۲

تریمکاسیهن دان کران سوکان ایر متان برلینغ ۲ .

ستله ناسی ایت دتواغن دالم تمفوروشن مک ای فون منتا

دیری دان مغوچفکن سکالی لاکي تریمکاسیهن کفد توان رومه

یغ بایک بودی دان ددالم ایر مات یغبرلینغ ۲ ایت ای کلوار

دری رومه ایت فرکی کفد سوات فنجورو کران ماکن ناسی ...

مماکن ناسی یغتلہ تیدق فرنہ دراسن برفاف لمان .

تا تغه ای مماکن ایت بوکن ماین لاهفن کران ناسی یغدماکنن
یت ایبالہ ناسی مییق مکانن اورغ یغ بوله دبیلغ ممفو جوک
ایت سراتوس فراتوس ناسی برچمفور داکیغ . مس رحمة
ییدق فوتسن ۲ موجی اورغ یغ بودیمان ایت . اینله سهاج سکالی
فرنہ ای مراس ماکن ناسی یغ بوله دبیلغ میغشکنن . کران ترلمفو
ساعة برسر هاتي ایت مس رحمة سمبیل ماکن ایت سمبیل فول
ای مغلوارکن ایر متان کران ترلمفو ۲ ساعة سوکچیتان براوله
مکانن یغ بگیتو لذتن .

سکارغ مس رحمة تله انصاف دان مختهوی بهوا ای ساله
سکالی میغک بهواسن سموان اورغ ۲ دسیغافورا این تیدق
مغیروکن حال احوال اورغ ۲ مسکین . ای سکارغ تاهو بهواروفان
اد بابق جوک دانتارا اورغ ۲ ایت یغ برهاتی تولس دان برسیه
تراوتمان سکالی سهغک ناسی یغ ددالم فیغکنن دبریکنن انتوق
مس رحمة یغ تله ترفندغ مریکثیت سدغ مماکن مکانن مریک
هاری ۲ .

دغن فهم یغدمکین ایتوله مس رحمة یقین بهواسن کندان لبه
بایک ماسوق کدالم کمفوغ ۲ اورغ ۲ ملابو اتو اورغ ۲ اسلام یغ
سدرهان هیدوفن درفد مغهارف کدالم رومه ۲ اورغ ۲ یغ هرتاون
کران درفد هاتی اورغ یغ سدرهان ایت بیاسن لبه مناروه فراسان
درماون درفد هرتاون، یغ تیدق سکالی ۲ اکن مغلوارکن واغن
ملینکن افیل ای ممندغ اتو ملیه افکه فائدهن واغن ادکه منمبه
نام اتو کمشهورانن اتو تیدق .

ستله مراسای مکانن یغ لذة ایتواله مس رحمة تله مغوبه لشکهن
دان ای فون منوکر هلوانن اره کگیلغ کران ای مندغر دسان اد
لبه بایق اورغ ۲ مسلمین درفد ددالم بندر ۲ یغ همفیر ۲ دفنوهی
اوله اورغ ۲ چینا سهاج .

دوا هاری کمدین ای فون سمفی دسبواه رومه دفای لیبر بر بتوان
تتکل اورغ ایت تغه ماکن. افیل ای سمفی کتثک رومه ایت مک
ای فون مبری سلام .

مندغر سوارا اورغ مبری سلام ایت مک سئورغ بودق کچیل
بر عمر امغه تاهون کلموار دان تتکل ترفندغ کفد مس رحمة مک
بودق کچیل ایت ماسوق کدالم اکتن مبری خبر کفد ایبون یغاد
ددالم رومه ایت .

تیدق لام انتاران ایبو بودق ایت فون کلموار دان ستله مندغ
مس رحمة مک ای فون برکات : « دودق دولو کغ - تگوسکجف
یا » - کنان .

مس رحمة متشکوق دان دودق دتفی تگک ایت. تیدق لام
انتاران مک ایبو بودق ایت فون داتغ ممباواکن مس رحمة
سفیغکن فنوه ناسی یغ تله برکواه دان بر لاق دبریکنن کفد مس
رحمة دغن برکات بهوا اینله سهاج یغ دافه دهد بهکنن کفدان .
ستله ناسی ایت دلتقکن ددالم تمفوروغ مس رحمة مک کانق ۲
یغ کچیل ایت فون دانغ مبریکن واغ کتاغن مس رحمة سبایق
ایم فوله سین. واه بوکن الخ کفالغ بسر هاتین دان دغن مغوچفکن
تریسکاسیون مس رحمة هندق فرکی دری سیتو .
افیل مس رحمة هندق ملشکه مک ستله ممرهاتیکن کرفکری

مس رحمة مك فرمفوان ايت ممنا مس رحمة دودق سلكجف.ستله
دودق مك دسورهن مس رحمة مماكن مكاكن يثد.بروين ايت. مس
رحمة مماكنله مكاكن ايت دهدافن ايوو كانق ۲ ايت دان ددالم اي
مماكن ايت اداله سنتياس دفرهاتي اوله ايوو يغ بوديمان ايت.
« كغ اصلن دري مان؟ » - تان فرمفوان ايت.

« ساي دري سورا باي » - كات مس رحمة منجواب.
فرمفوان ايت ممرهاتي روف مس رحمة يغ تغه مماكن ايت.
سميل مغوسف ۲ كنانا انقن اي بركات : « بگيمانكه كغ
تله سمفي كماري ؟ »

مس رحمة فون منچتراكن ساتو فرساتو كادانن سمنجق اي
دتشكف جفون سهنگ سمفي اي تيبا كسيغافورا سرت سئسارا
يغدريتان سرت كادانن دسورا باي.

فرمفوان ايت نمفون بلس سغكوه مندغر حال احوال مس
رحمة دان دغن رامون اي بركات كغد مس رحمة كتان : « كغ
برهو بغا دغن فندوق ساي ترساغة سمفية تيدقله دافه ساي مبري
فر تولغن كغد كاكغ تتاني ايسوق چوباله كغ داتغ لاكي كماري
تغھاري مدهمداهن دافته كلق ساي مغاختياركن مدهمداهن
كاكغ ترلفس دري بلاء اين » كتان.

مس رحمة برديم سهاج دان ستله مماكن ايفون ممنا ديري
دغن برجنجي انشاء الله ايسوقن اي اكن سمفي كسيو تغھاري
سبگيمان يفته دجنجيكن ايت.

ايسوقن مس رحمة تله تيبا لاكي كسيو دان ستيان سهاج
دسان ددافتين سئورغ للاكي يفته براوين رمبوتن اد دودق

برچاگف دسرمبي رومه ایت . افیل فرمفوان ایت نمفق سهاج
مس رحمة داتغ مك أي فون مننجوقكن كغد للاکي ایت .
مس رحمة برديم سهاج دتفي تگك ایت .

فرمفوان ایت ماسوق كدالم رومهن دان للاکي ایت
فون دودقله دانق تگك ایت برتاق فریحال مس رحمة .
مس رحمة برچریتا ساتو فرساتو سبگیمان دچریتاكن كغد
فرمفوان ایت .

” ساي سوک هندق منولغ کاکغ ” - کات للاکي ایت
ستله مندغر رواية مس رحمة - ” تتافي برهو بغ دشن کادان سوسه
ماس این ، کاق ساي برهارف جک کاکغ سوک تیغگاه برسام ۲
ساي . تتافي مکانن ایاله سادان ۲ سهاج - معلومه ماس سکارغ .
کالو کاکغ سده بایک کلق مک بولله کاکغ بکرج ماکن
کاجي دان مدهمدهن دافه برس - سمتارا این بیارله ساي
تگکوغ کاکغ ماکن سادان ۲ - سماد ماکن اوبي کایو اتو
ساگو جادیله . ”

ای برديم سجورس کمدین برکات لاکی : ” ساي سبنر
ترتاریق داتس دیری کاکغ کران ساي مغتهوي بنوا کاکغ سثورغ
اهل جوا ددالم اگام دان اوله ایتوله ساي هارف دافه
کصبحاتن کاکغ سفرت سدیکالا دان دافتله کاکغ برخدمة
ددالم اگام . ”

مس رحمة تیدق ترکات ۲ هان ایر متان سهاج یغ ملیله
مننجوقكن شکور دان سوکچیتان .

آخرن ستله فرمفوان ایت مبري ماکنن تهماري ایت مک مس
رحمة فون مئیکوتله کفد لاکي ایت یغ تیغکل تیدق جاوه
درفد رومه فرمفوان یغ بودیمان یأیت ددالم فاي لیر
ایت جوک .



جاس یغ فاتو ۰ دکنغ

--*--

انم بولان کمدین مس رحمة تله. صحة سديکيه دان
 دافتله اي بکرج برکولي منچاري سسواف فاکي دان فتغ. فد
 سوات هاري اي کران ايغین هندق مشتهوي کادان یغ سبنرن
 برلاکو دبدادري یأیت ددالم تانه فقبوران تمغه منانم میت اورغ ۲
 جاوا اتو کولي ۲ یغ تیدق برکاول ایت مک اي فون داتغله کسان
 انتوق بکرج منجادي بوروه سوکریلا منولغ اورغ ۲ یغ بکرج
 منانم میت ۲ اورغ ۲ مسکین یغ دکولولا اوله مسلمین تراسة فند
 اسوشیاشن یأیت فرتوبهون خیرات مسلمین یغترکاي.
 مس رحمة بکرج ایت اداله برسام ۲ دغن تیگ اورغ بوروه
 سوکریلا درفد قوم عرب یغ داتغ کسیتو. فکرجان بوروه سوکریلا
 این سمات ۲ کران منولوغ **مشککة** میت ۲ ایت دباوا کلوبغ دان
 فکرجان این دادکن ایاله اولهکران اورغ ۲ یغ ماتي ستیف
 هاري ترلمفوبایق دان تیدق دافة دسمفرناکر، اوله دلافن اورغ
 یغ بکرج تتف دسیتو ستیف هاري. منورة ائک رسمي یغ ددفتي
 بهوا اورغ ۲ یغ ماتي یغ دتانه منروسي مسلمین تراس فند اسوشیاشن
 ایاله سهابیس تیغکي همفیر ۲ منچافي ائک سراتوس اورغ سهاراي دان
 دالم فاهون 1943 دان 1944 دفوکل رات تیدق کورغ درفد سربو
 اورغ تیغ ۲ بولان یأیت میت ۲ یغ تیدق برکولوارک یغ داتغ
 درفد رومهاکيه اتو درفد میونیسیفل. ائک ۲ ایت ددالم تاهون

1945 ساغه برکوراغن يایت دالمتاهون 1945 ایت یغد تانم منروسي
فرسکتوان این ایاله سبايق 4648 اورغ . سباكي بنديغن فاتوة
دسيبوة دسين بهوا فد بولن دسيمبر تاهون 1944 مسليمن ترس
فند منانم سبايق 900 بر بنديغ دغن 12 اورغ دالمتاهون 1945 يایت
فد ماس فرنياهن بریتیش تيبا دسين . درفد اينله ظاهر
بگومانکه سبئر کادان فغاروه کلان ایت تله منيمقا
اورغ ۲ دسين .

فد ماس ایت جمارغ سکالي اورغ ۲ یغ برنیة هندق زیاره
کتمفه فقبورارن اورغ ۲ یغ مسکین ایت کران جاغکن کیت ملیه
تمفه ایت سدغکن همفیر کسان کیت اکن منچیوم سوات باو یغ
لوار بیاس يایت باو بوسق یغبر سماغتن .

بیاسن میت ایت داتغن دوا ککالي سهارى دباوا دغن لوري
یغتر تام میت دري رومهاکيه يایت درفد اورغ ۲ ساکيه یغ تباد
برکلوارک دان میت این تیان له کورغ فد فوکل 12 تشاري
سرت میت ۲ این تیدقله بوسق ساغه کران اي کباپشکن بهارو
سهاج ماتني . تتافي بهاگین یغکدوا ایاله میت ۲ کولي ۲ جاوا اتو
لاین یغ ماتني دتفي ۲ جالن . میت ۲ این داتور سمرت مشاور
کمبیغ دالم لوري یغ برتوتف دان دباوا کتفي جالنرای
یغبر همغیران دغن تمفه مندیکن میت ایت .

میت ۲ یغ درفد هنتارن میونیسیفل اینله سلالو یغ بوسق ۲
کران دانتاران اد یغ لیم اتو انم هاري ماتني دان ترکادغ ۲ سده
کمبوغ دان تیدق بوله دفکغ لاکي . فکر جان اینله یغ بره سکاني
دکر جاکن اوله مریک کران فایه سغکوه سهک هندق ممکغن فون

فايه بر تمبه فول تر گادغ ۲ افيل دفكخ اوله بر تابوران نايك كاشن
 مريك ۲ يغ بکرج ايت . هنتارن يغ کدوا اين کرفکالي داتغ
 اياله فد فوکل ۴ فتغ دان بايق فول سمني ليم فوله اورغ سهارى .
 بوروه ۲ سوکريلا دشن تونس هاني داتغ هندق بر خدمه ايت
 ترکادغ ۲ برديرى جاوه سهاج مندغ دشن منوتف مولتن سفاي
 جاغن ترجيوم باو دان افکل سيف برکفن بهاروله مريك همشير
 دان مشکه ميت ۲ ايت کتفي لياغ لحد دان بايق درفد مريك ۲
 يغ داتغ بکرج کران الله ايت نسکالي سهاج داتغ کران تيدق
 تر تاهن مليه دان منجيوم باو يغ ساعه بوسق ايت سهک ممباوا
 مريکيت تيدق دافه ماکن براف هاري لمان سبب ماسيه تر بايغ ۲
 دان ترجيوم ۲ باو ايت .

ميت يغ داتغ ايت بياسن داغکه مريك ساتو ۲ درفد ثوري ايت
 کمدین دلتقکن داتس فافن يغ دسد ياکن کمدین دمنديکن دشن
 اير فريکي يغ سميجن دسيفکن دسيو . ترکادغ ۲ کران بايق ساعه
 اورغ ۲ يغ مستي دتانه دان بايق فول درفد اورغ ۲ يغ بکرج ايت تله
 جاتوه ساکيه دسيکن اوله کران دهکافي فپاکيه کوديس افي يغ
 تربيه درفد فکر جان يغ کوتر ايت مک اد کلان ميت ۲ ايت تر تيشکله
 دان فد ايسوقن بهاروله فون دتوتفله اوله مريك دشن فافن
 کاي سوق فاکين دان ميت ۲ ايت دتانه لاکي .

تنافي اوله کران ميت ۲ تيدق اد فنجکان کرفکالي کاکي اتو
 لغن هيلغ دماکن اوله انجيغ ۲ يغ اد دسيو دان حال اين سنتياس
 بر لاکو - يایت افيل ميت ايت تيدق دافه دها بيسکن مريك منانمن .
 ميت ۲ ايت بياسن دتانه ددالم لوبغ يغ بسر يغ فنجن تيدق کورغ

درفد 30 دفا دان دگالي دالمن لبه درفد ستيځکي برديري اتو ليم
کاکی یايت سفای دافه دکوناکن دوا اتيک لافيس دغن توجوان
سفای جاعن بايق ساعه مغمبيل تمغه تانه فقبوران ايت .

فد مولان مسلمين ترس فند دافه ممبلي دغن هرک يځ دکاول
کاین ۲ کلن مزوسي کراجان دغن تيک ۲ ايل باکي سسورغ
ميت تنافي کمدينن دافه هپاله دوا ايل سهاج ايت فون بيدغ
دوا فوله دلافن انجي يځ منچوکفي هان منوتف دانتارا فوسه
دغن لوته انو فون هان سباکي منوتف دسبله اتس جوا .
فد اخرن کاین ۲ ايت تيدق دافه لاکي دان کسداهنن ترفقساله
تيگر دکوناکن انشوق ممبگوس ميت ۲ ايت .

باکي سسورغ يځ بهارو فرکي کتمغه ايت تنو سکالي اکن
ترفرنجه . جاعنکن مندغ گادان ميت . ايت سدغکن منچيوم باو
بوسق ايت سهاج دغن سکالي چيوم نادافتياک اکن منځيکن کفلا
کيت سلما امغه ليم جم لمان . تمغه ايت ترساعه بوسق سپن
دسان تيدق اداير دان تمغه منديکن ميت ۲ ايت ايلاله داتس فافن-
تيدق دجوبين دان تمغه بشل ايت دديريکن هان درفد اتف دان
سمفيه فول دغن تياک بردنديځ لغسورغ .

سکاليفون تمغه ايت سبگيتو بوسق دان کوتر تنافي باکي مريک ۲
يځ تله بياس بکرج دسيتو تيدقله منجادي جييجيق اتو فون گاي
بوکن مريکښيت ترکاډغ ۲ برهنتي ماکن دغن ماکن ماکان ۲ بکالان
مريک دسيتو جوک ترکاډغ ۲ تمغه مريک ماکن ايت تيدقله جاوه
درفد ميت يځ تله بوسق نادي . کتوکاسن هاتي مريک اينله يځ
فاتوه دفوجي دان قربان مريک اينله يځ فاتوه مندافه هرک کران

ملفسکن فرض عین یغ دتغکوغ اوله اورغ مسلمین . سکالیفون
 مریک بکرج هان دغن گاجی کچیل تنافی مریک تونیکن جوک
 کواجیفن مریک دغن توکس دان برسغکوہ ۲ کران جک تیدق دغن
 برسغکوہ ۲ ایت تتوله تیدق ترتانم میت همفیر ۲ بیلاغن
 راتوس ایت .

دمکین ایتوله فکر جان مریک ستیف هاری مندی ، میبھیگن
 دان منانم میت ۲ ایت ستیف هاری ترکادغ ۲ میت ایت تیدق بوله
 دفکغ لاکي سبب داکیشن تله بوسق دان براوله دان اوله یغ دمکین
 مندیکن هان دسیرم سهاج درفد اتس کران تیاد تربوایه لاکي
 هندق دکوسق سبب کالو دکوسق داکیشن ترایکوہ .

فاتوہ دیتاکن بهوا اوسها منانم میت ایت اداله دکاول دان
 دجاک اوله مسلمین ترسۂ فند اسوسیاشن یأیت سبواه فرتوبهن
 خیرات قوم مسلمین یغ بسر سکالی دسیغافورا این هرت فرتوبهن این
 یغ بسر سکالی ایاله درفد اوقاف المرحوم السید محمد بن احمد
 بن عبدالرحمن السقاف (نوغچیک) شورش هرتاون عرب یشرکگل
 دسلوره گوکسن فولو ۲ مایو این دان دنگری ۲ اسلام .

فد ماس ایت یغ منجادی ستیاوسها یشکحرمة کفد فرتوبهن
 ایت ایاله یغملیا توان السید محمد بن علی السقاف چیچو کفد
 المرحوم یغدرماون ایت یغتلہ مشمیل ترساعۂ ۲ برة دالمحال
 منانم میت این تراوتماں افیل برلاکو ماس فرجواغن دسیغافورا
 مک ای سندیری فرکی ممرهاتی فریحال منانم میت اورغ ۲ مسلمین
 سهشک ددالماس بوم ۲ ملتوف . تیدق شورش فون یغ دافه منافیکن
 کبنارن حال یغترسبوة . دان اوسهان ایاله اتس سوات توجوان یأیت

کران کجیکن اګام سهګک حال احوال دیرین تیدق براف
 دامیلن برة کران ای ساغ۲ مبرتکن فریحال عام ترلېه دهولو
 درفد یغلاینن . یغدمکین این داکووی اوله سموا فندودق
 دسیغافورا این دان سفاتوتن قوم مسلمین مستیله مغوچفکن
 کشکوران دان تریمکاسیه کفدان سرت مغیغاتی جاس دان اوسهان
 یغبرفنجاشن ایت .

* * * * *

ددالم تمغه منانم میت اینله کوننن مس رحمة بکرج سباکي بوروه
 سوکرېلا هاري ایت منونیکن کواجیفنن منولغ مشک۲ میت
 سودارا ۲ سېغسان یغ تله بوسق یغ دباوا اوله لوري ۲ یغ
 مغهترکنن دغن بوله دبیلغ تیدق اد سهلي کاین فون
 دبدنن . ددالماس ای بکرج ایت ای تفکور دان برفیکر
 کران ای انصاف بهوا جک تیدق دغن فرتولغن الله تنو
 ای اکن جادی سدمکین ایت جوک کادانن . ای انصاف
 دان سکارغ تله دتنجوقکن الله کفدان بهوا اینله جنسن تمغه
 مریک ۲ یغ تله ماتی یغ ملات دتفی جالن یغ ستفون لوف ممنا
 فرتولغن الله دان سمات ۲ برهاف کفد فرتولغن مانسی سهاج .
 دغن اکانصافن یغ دمکین ایتوله منجه قوه هاتی مس رحمة فرجای
 دان یقین کفد قدرة الله دان اینله منجادی سوات سبب منجادیکن
 ای سئورغ یغ سنتیاس طاعة دان برفراغی بانیک دغن یقین کفد
 تناک دان دیری سندیری .

دمکین روایة مس رحمة ددالم سیغافورا تله ترلفس درفد
 بنجان ففراغن ایت . سیغافورا ماس ایت بولیله دبیلغ سبواه نگری

یغ ساعه کوتر. ستیف هاري اد سهاج اورغ ۲ یغ ماتي دتفي جالن
 یغ ترتیغگل براف هاري لمان. تنافي کلماتین دتفي جالن ایت
 بوکن ایت سهاج یغ فاتوه دغدغ بهکن یغ ساعه ۲ - منعجوبکن
 ایاله مریک ۲ یغ ماتي بروموتشک فون باقی جوک میتن یغتریار
 براف هاري لمان دسیکن اوله کران تیاد سورة دقتور انتوق
 مینرکن منانم میت ایت.

فد ماس ایت کادان یغدمکین ایت ساعه ۲ مرونیسکن اورغ ۲
 اسلام دسیهافورا کران تیغ ۲ شورغ یغ ماتي تیدق مغبیل دقتور
 مک ترفقیباله ای منشکو سورة ففرقسان دقتور میونیسنل انتوق
 مینرکن میت ایت دتانم. اوله کران فد ماس ایت ککوراغن دقتور
 اتو فون کران سبب ۲ یغلاین یایت باکی دقتور میونیسنل ایت تیدق
 اد کندران خاص باکی مریک انتوق ملاوه رومه اورغ ۲ یغ ماتي
 یغ باقین بر فوله ۲ کالی لیفه کندا درفد ماس سلوم فرغ مک
 قنوله سهاج ددالم تیغ ۲ رومه میت ۲ ایت کادغ ۲ تیدق بوله
 دتانم سلما براف هاري سهک میت ایت همفیر ۲ بوسق.

فرکارا یغدمکین این منوره اکام اسلام اداله ساعه ۲ دتکه دان
 تیدق دفرکنانی سامسکالی سبب تیدق اد ساتو فون فرکارا یغ ساعه ۲
 دسوره دسگراکن سلاین درفد منانم میت سبب میت یغترسیمفن
 ایت اداله مبادوا مضرة سماد باکی یغ هیدوف اتو فون یغ ماتي .
 کجایین ۲ یغترسبوه اینله فد ماس ایت ساعه ۲ میدیهکن سبب جک
 هندق دتانم کلق - تیدق بوله دتانم سبب بلوم منریما سورة
 کینارن - دکتاکن ملشگر حکوم دان جک دیارکن اداله ای فول
 منجادی سوات کسانون یغبرساعتن فول فد اکام دان دشن سبب

ایتوله کدودقکن اورغ ۲ مسلمین دسیغافورا ماس ایت سربساله
« دماکن ایه ماتی - تیدق دماکن مق ماتی . »

کسن یغترجادی کفد **مریکئیت** ایاله **ترفقسا** **مریک** تیدق
دافه بیس کران مستی **منغکو** میت ایت درومهن دان دغن مک
ترفقساله **مریک** منمبه برة لاکی بین **مریک** دغن کران
براف بابق درفد **مریکئیت** یغته **مغلوارکن** ایر متان کران
سبب ۲ یغترسبوة سبب اد کلان میت یغترتیکل **ددالم** رومه سمفی
تیک هاری لمان ایت همفیر ۲ بوسق سدغ ای تیدق بوله دتانه
دسیکن سورة دقتور بلوم اد .

فپاکیه ماس ایت برمهراجلیلا دغن سلواسن ۲ دسیکن اوله
مکانن یغ بایک تیدق **منجوکفی** . **فپاکیه** **بیری** ۲ جاغن دکات
لاکی برمهراجلیلا دسان سین دان سشورغ یغ **منیگل** کران **فپاکیه**
ایت تنتوله **مر بهیا سگالی** جک دیارکن تیگل **ددالم** رومه براف
هاری لمان تنتوله ای اکن **منجادی** بوسق سبب **داکیغ** اورغ یغ
بر **فپاکیه** **بیری** ۲ ایت کپاشکنن **لمیق** دان یغدمکین برتمبه لاکی
جک اد کفدان کودیس یغ بسر .

کجادی **منجادی** ایت **سفاتوتن** مستیله **منجادی** سوات
فرهاتین ایغاتن کفد کیت **بگیمان** فایهن **کهدوفن** **دالماس** ایت .
کیت واجب سنتیاس **مبایغکن** **فرکارا** یغدمکین **سفای** کیت دافه
بر **فیکر** دغن **سفرن** دان **وارس** **بگیمان** فایهن **کهدوفن** اورغ ۲
یغ مسکین یغ دغن **مدهداهن** **افکل** کیت تله **مفودان** اد
مفوبای **کبوابهن** **کلق** **انصاف** کفد یغدمکین دان دغن **دهارف**
منجادیکن کیت برمورهاتی کرانن **انتوق** **منولغ** اورغ ۲ یغ مسکین .

بايق فلاجران ۲ يغبوله ددفاتي درفدان تتافي داسرن مشاركة
 كيت لبه برفكغ كغد هوا نفسو مك تتكل اورغ ۲ بريتيش باليك
 كماري مك ستغه ۲ اورغ ۲ كيت تله منريما ، دورين جاتوه ، مندافه
 هيدوف يغ ميواه ، مندافه واغ يغبايق دالماس بي. عيم. ايه.
 دغن مالغن باكي مريكتيت تله ترلوف بهواسن مريك تله مليهه
 كجادين يغمكين هيبتن بهارو سهاج ايت دان مريك ملوفاكن سام
 سكالاي ديرين دان اي فون تروس مغمبيل فلوا غ كامسن ايت بوكنن انتوق
 باكل كسلامتن كهيدوففن ماس يهاكنداغ بهكن مريك تله بر بوا
 سباليكز - «جولي - مشها بوركن واغ دان مباوا واغ بريبو ۲ دهادفن
 ذالين ۲ انتوق مغمبيوركن هوا نفسون دان ممبواة فكر جان ۲ يغ عاصي
 فودهن كيت برهاف برسام ۲ مدهسداهن بوكو يغ كچيل اين
 مبري انصاف كغد كيت بهواسن ايتوله ساله ساتو چنتوه بلاء يغ
 دتيمفاكن توهن كغد كيت دان بلاء ايت هپاله يغ كچيل جوا. اي
 اكن لبه بسر دان لبه دهشة لاكي درفد ايت جك كيت تيدف
 بر باليك كغد جالن كسدارن، جالن يشدرضاي اوله توهن يايت مشيكوة
 اف يشدسورهن دان منجاوهكن ديري كغد فر بواتن ۲ يشدتگهن ادا.

تهت

جاك معلوماتن ددالم بوكو كلوارن قلم يهاكنداغ

بیرج دنیا یسکینک

M. JA'AFAR

255, Beach Road, Singapore.

فنجوال بارغ ۲ کلس، قرطاس بوغا تلور انتوق دکوناکن
کران مجلس کهوین اتوفون مجلس ۲ لاین سفرت مولد دانسباکین،
فنجوال روکوه، کاین ۲ باتیک یغباک، کاین ۲ سترا تنون یغ
تر بیلغ دان اپامن سفرت تیکر دانلاین ۲ بارغ ددالم تین یغباک،
برهوبشله سکالی انشاء الله اکن سنتیاس ممواسکن توان ۲.

فرهاتی کلوارن یغاکندانتغ
تتف تربیه فد فقهوجع بولن این!

صحابة یغجوریغ

اتو بلاسنش

دکارغ اوله « فترافنتی » ایاله سبواه بوکو چریتا کارغن
دری فیهق لوار یغ کیت تربیتکن! سدف بهاسن دان باکوس
جالن چریتان. دچیتا سدیکیه سهاج دان فسنله سکارغ!
هرکان سنسحه - \$1 تمبه بلنجا فوسه 10 سین.

QALAM

25 F Java Road, Singapore.

فسنله کفلد فتریتن:



بیچاله بوکو ۲ کلوارن قلم

انشاء الله اکن مشهور کن هاتی توان ۲
سرت دغن تیدق دستهاج منمبه فغتهوان توان ۲ .

بوکو ۲ یغ ماسیه اد کغد کیت :

- | | |
|----------|------------------------|
| \$1 - | منیفو توهن |
| \$1 - | 1374 هاری برجواغ |
| \$1 - | منیجر |
| \$0.70 - | مالوئی دوا سیمفغ جان |
| | سبیل دفلستین امنه فغکل |
| \$1 - | هرک تیف ۲ فغکل |
| \$1 - | یونیورسیتی دملایا |

هرک داتس تمبه بلنجا فوسه 10 سین باکی تیف ۲ سبواد بوکو .

سدغ دجیتا سمولا دغن فرمنتان فمباچ ۲ بوکو یغ سدریه دان
مندوکجیتاکن - بالیک دری میدان فرجواغن - دتمبه دغن کمبر
ددالمن هرک تیدق براوبه - \$1 سنسیخه .

کیت سکارغ منریما اوفه بوکو ۲ - براوتسله انشاء الله اکن
ممواسکن - چفته دان سگرا فکر جانن سدغ هرکان برفاتوتن .

هوا نفسو

هوا نفسو ایالہ بوکو یثفر تام کلوارن کناری یثاکن

منجیو غی فمباج ۲ فد فر تهاهن بوان جون هدا فن.

هوا نفسو ایالہ سفر کارا یثقله کرفکالی منجیور کن

مانسی کدالم لمبه یغ شینا!

هوا نفسو ایتوله یغ فایه سسور غ مغاول کیحر ماتن

دان کسلامتن فد ماس یثاکن داتغ افیل مگیکو تن.

هوا نفسو ایالہ سوات طبیعه یغ منجادیکن مانسی اپت

کفد بر صفة دغن صفة حیوان .

هوا نفسو جک دایکوة مربییا کفد توبه دان بدن

سرت اخلاق سسور غ.

بجالة بوکو این سفای توان ۲ مرهاتی بکیمان سسور غ یثقله

ترجیور مگیکوة هوا نفسون ددالم فرکاوان ددالم قرون یثکدوا

فوله این .

هرک سنسحه - \$1 تمبه بلنجا فوسه 10 سین

فسنله کفد فربیتن:

CANARY

25 F Java Road, SINGAPORE.

کفو تسن تگا بولا قلم ((7))

- * * -

رامي فنکا ۲. مهنتر کن تکائن دالم فرادوان تگا بولا قلم (7)
دان تیدق براف اورغ یغ منکا همفیر کفد اره بولا ایت. هان
سورغ سهاج یغ دافه منکا همفیر سکالي دان دشن دهکین ای
سورغ سهاجمله یغبرجاي دافه منکا دشن مندافه - 25\$. یغبرجاي
ایت ایاله :

أ. عمر بن لوغ
کستم ورکهاوس
کوالا ترغکانو

ترغکانو.

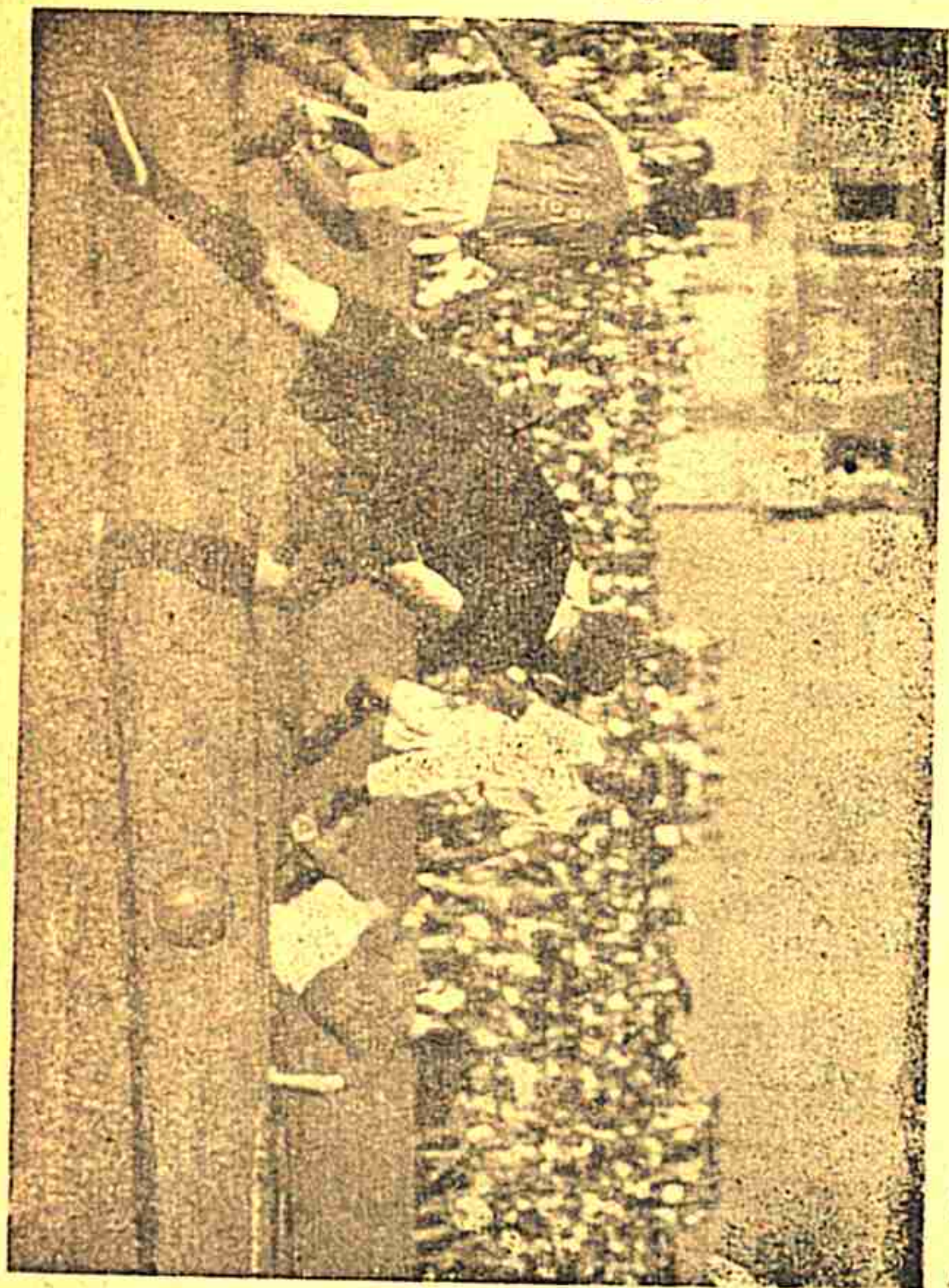
کیت اوچفکن سلامة برجاي کفد فنکا ایت - فنییه .

جاگ هاري تربیتن دان معلوماتن ددالم بوکو ۲ قلم
یهاکند اتغ ؟

کواس اکام دالم فیدریشن

برکواسکه اکام کیت میکووه فرجنجین فیدریشن ؟ جوابن
اکن دترغکن اوله توان عیدروس ددالم کارشن ددالم بوکو
یغترسبوه .

کفوتسن رجه تکا بولا قلم (7)



شرط ۲ فرادوان " تکا بولا قلم " (14)

1. قلم اکن مبري هديه سبايق \$50 توني کفد مسیاف یغ
برجاي منکادمان لتقن بولا دغن دبوبه ساتو سهاج تندا
فککه (X) کفد اره ولا ددالم گمبرن یغ دسرتاکن دسین . لاین
درفد گمبر این تیدق دتريما .
2. جک تیدق اد یغ دافه تفة منکاں مک یغ همفیر سکالای اکن
دبري هديه سبايق \$25 سهاج تنافي جک فنکا ۲ یغ برجاي سمفي
دلافن اورغ مک هديه ایت اکن دبهاکي سام تنافي جک لبه درفد
ایت اکن داوندي . دمکین جوک کفد فنکا یغ همفیر تفة .
3. ماسوق منکا تیدق کنا بایران اف ۲ دان بوله مشهتر سبراف
بايق تنافي تیدق بوله مندافه لبه درفد ساتو هديه .
4. سکل کقوتسنن دان فراتورانن تیدق اکن منريما بنتاهن .
5. جوانن دتريما مولاي 15 جون 1949 دان دتوتف سلمبتن
فد 15 اکتوبر 1949 . گمبر اصلن اکن دسیارکن دالم ساله ساتو
بوکو ۲ کیت دبلاکغ
6. نام یغ برجاي دغن سکرا اکن دپتاکن ددالم ساله ساتو
بوکو کلوارن قلم .
7. جوانن ایت هندقله دتولیس علامه یغ! ترغ دان
هنترکن کفد :-

رجه تڪا بولا قلم (14)



..... فوٽو سنڌ

SINGAPORE Engraving CO.

191 Cecil Street, Singapore - Telephone 82458

توان ۲ تنتو تله ممرهاتي بهوا كولية بوكو ۲ ملايو كلوارن
سيثافورا اين تله منجادي ساعده ۲ بايك موتو دغن برورن
يغ چوكف مناريق .

دمناكه مريك مبهوا بلوقن ؟

همفير ۲ سموان اداله دبوا اوله شريكة كيت . فكرجان
دتشكوغ ممواسكن سرت هرگان برفاتوتن .
كيت سديا مبهوا بلوق ۲ هبتون ، لاءين س بلوق دان بيج ۲
دانسباگين - سكالتي توان براوتوس دغن كيت تنتو سلملمان
اكن برفواسهاتي .

توليسله علامه توان دسين :

نام

علامه

.....

.....



25 F, JAVA ROAD,
SINGAPORE.